

# GAZETA GMINNA

PISMO SAMORZĄDOWE GMINY BUCZKOWICE

BUCZKOWICE



RYBARZOWICE



GODZISZKA



KALNA



Jesień potrafi być piękna

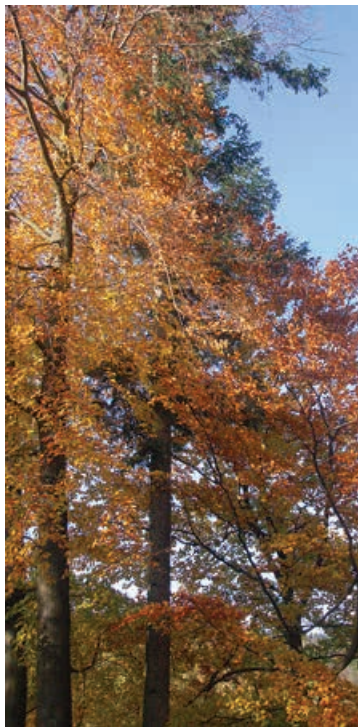


Foto: P. Świerczek



Foto: D. Nikiel



Foto: S. Sowa



Foto: P. Świerczek

## Modlitwa poprzez śpiew



Chór Echo Godziszki.



Międzynarodowy Festiwal Chórów „Gau-de Cantem” im. Kazimierza Fobera zawi-tał do Bielska-Białej już po raz trzyna-sty. 14 października jeden z koncertów fe-stiwalowych odbył się w kościele parafial-nym pw. Matki Bożej Szkaplerznej w Go-dziszce. Było to możliwe dzięki współpracy GOK w Buczkowicach, GBP w Buczkowi-cach i oczywiście nieocenionego księdza pro-boszcza Andrzeja Wolnego.

W tym roku wystąpili: Chór Mieszany Pa-rafii św. Katarzyny z Czechowic-Dziedzic, Chór Mieszany „Echo” z Krosna oraz Śaleški Akademski Pevski Zbor z Velenie ze Słowe-nii. Gościnnie zaprezentował się Chór Echo Godziszki, którego występ dorównał do po-ziomu profesjonalnych chórów.

Należy zaznaczyć, że gościliśmy w naszej gminie najlepszych – Śaleški Akademski Pe-vski Zbor z Velenie ze Słowenii zdobył złoty dyplom i I miejsce w kat. chórów akadem-ickich i wiele innych wyróżnień tegoż konkursu.

Konferansjerkę spotkania profesjonalnie przeprowadził ksiądz proboszcz, który rów-nież czuwał nad sprawnym przebiegiem kon-certu. Długo pozostanie w pamięci spotka-nie ze sztuką choralną na tak wysokim po-ziomie, a gospelowy śpiew zespołu ze Słowe-nii nadal brzmi w uszach uczestnikom koncer-tu.

MB-C

Śaleški Akademski Pevski Zbor.

## W NUMERZE:

**BIEGNIJ PO ZDROWIE**  
– str. 2

**W GRUPIE RAŹNIEJ**  
– rozmowa z Anną Ja-kubowską str. 3 i 4

**URZĄD GMINY  
INFORMUJE**  
m.in.: Sprawozdanie  
z prac wójta za III  
kwartał 2017 r.; Inter-  
pelacje radnych; Trwa-  
ją ważne inwesty-  
cje; Rozbudowa uli-  
cy Słonecznej w Kal-  
nej; Kompostowniki dla  
mieszkańców gminy  
Buczkowice  
– str. 8-10

**CENTRUM KSZTAŁCE-  
NIA CHEMIKÓW**  
– str. 11

**RÓŻNE LUDZIE**  
*wspólna pasja*

a w piśmie m.in.:

Stop jesiennej depre-  
sjii; O polsko-niemiec-  
kiej wymianie młodzie-  
ży; Dzik(o) na Wood-  
stocku; Aktualne tren-  
dy; Kuchnia studen-  
ta – str. 13-16

**SZKOŁY I PRZED-  
SZKOLA** – str. 17-21

**SALA PO TERMOMO-  
DERNIZACJI** – str. 27

**FOTOREPORTAŻE  
Z IMPREZ** – str. 28





Zabawy integracyjne.



Zabawy z chustą Klanzy.



Szaleństwo na dmuchańcach.

## BIEGNIJ PO ZDROWIE

10 września na boisku w Rybarzowicach odbył się festyn sportowy zorganizowany przez Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Wsi Rybarzowice.

Pogoda wyśmienita, kolorowe afisze oraz mocne głosy organizatorów zapraszały do udziału wszystkich – od najmłodszych do najstarszych – ponieważ wszelkie zabawy, konkursy, quizy dostosowane były do każdego wieku.

Nie zabrakło mydlanych baniek, zgadywanek, pociągu, malowideł na asfalcie, zachowania odpowiedniej mimiki twarzy, ale największą atrakcją był mecz piłki nożnej między grupami Iskra Rybarzowice i ministrantami, zakończony sukcesem Iskry. Uczestnicy imprezy zrywali boki ze śmiechu oglądając wyścigi w workach.

Liczne nagrody zachęcały wszystkich do brania udziału w konkurencjach. Dmuchany zamek obłożony był przez dzieci. Wszyscy uczestnicy festynu mogli częstować się pieczonymi kielbaskami, sokami i słodyczami. Organizatorzy zachęcali do udziału w zawodach szczególnie małe dzieci, aby zapamiętały to wydarzenie radośnie.

Organizowanie festynu sportowego wpisano do stałego programu działalności stowarzyszenia, z myślą o następnych imprezach atrakcyjnych dla mieszkańców. Spędzanie wspólnie wolnego czasu na świeżym powietrzu w atmosferze radości wpływa na dobre zdrowie i przyczynia się do rozwijania wzajemnej przyjaźni i rodzinnej atmosfery w sołectwie.

Zapraszamy wszystkich do udziału w dalszych imprezach.

MB-C



## BUCZKOWICCY STRAŻACY SŁAWNI NA CAŁY KRAJ!

We wrześniowym ogólnopolskim czasopiśmie Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP „Strażak” ukazał się artykuł pt. „Młoda straż ma 120 lat tradycji” opisujący obchody jubileuszowe Ochotniczej Straży Pożarnej w Buczkwowicach. Wszystkich zainteresowanych zapraszamy do przyjemnej lektury. Gazeta dostępna jest w jednostce straży pożarnej. Natomiast na stronie internetowej [www.ospbuczkwowice.pl](http://www.ospbuczkwowice.pl) dostępne są linki z artykułami zamieszczonymi w Strażaku i Gazecie Gminnej.

Red.

GAZETA GMINNA, bezpłatny biuletyn informacyjny gminy Buczkwowice

Wydawca: Gminny Ośrodek Kultury w Buczkwowicach Redakcja: Gminny Ośrodek Kultury w Buczkwowicach, ul. Wyzwolenia 55/4, tel. 33 817-71-20

email: [gokbuczkwowice@wp.pl](mailto:gokbuczkwowice@wp.pl); [GAZETA.GMINNA@wp.pl](mailto:GAZETA.GMINNA@wp.pl) WERSJĘ ELEKTRONICZNĄ GG MOŻNA POBRAĆ ZE STRONY GOK: [www.gokbuczkwowice.com](http://www.gokbuczkwowice.com)

Redaguje kolegium w składzie: M. Bernecka-Caputa, E. Jakubiec-Piznal, J. Fabia, R. Wrona (Buczkwowice), J. Kozłowska (Rybarzowice),

S. Sowa (Godziszka), R. Barut (Kalna). KOORDYNATOR UG: R. Krupa. ŁAMANIE: M. Trzeciak. KOREKTA: M. Trzeciak

Druk: Drukarnia REMI-B, K. Boiński, A. Krokowski, Bielsko-Biała, ul. Strażacka 35. Nakład: 2800 egzemplarzy

Redakcja zastrzega sobie prawo wyboru do druku nadesłanych zdjęć i tekstów, a także ich skracania i redagowania. Publikowane zdjęcia pochodzą

od organizatorów imprez. Organizatorzy imprez zapewniają, że posiadają wymagane prawa autorskie do fotografii udostępnianych redakcji.

Teksty niepodpisane nie będą zamieszczane. Tekstów niezamówionych redakcja nie zwraca. Redakcja nie odpowiada za treść reklam,

ogłoszeń i tekstów sponsorowanych.

BUCZKOWICE



RYBARZOWICE





# W grupie raźniej

W ramach projektu „Aktywny senior”, który realizowany jest od marca tego roku przez Stowarzyszenie „Zdrowie, Kultura i Tradycja” w Buczkowicach oraz Gminny Ośrodek Kultury w Buczkowicach, prowadzone są różnorodne zajęcia zarówno artystyczne, jak i rekreacyjne. Jednym z nich jest aerobik. O walorach tych zajęć rozmawiam z ich instruktorem Anną Jakubowską.

**W lokalnym środowisku znana jesteś jako instruktor taneczny. A tutaj nagle takie wyzwanie – prowadzenie zajęć aerobiku z grupą ludzi 60+. Czy od razu zdecydowałaś się na prowadzenie takich zajęć?**

Nie, nie od razu. Seniorzy są bardzo wyjątkową grupą osób. Mają za sobą niezwykle lata doświadczeń i w związku z tym też inne wymagania, co do specyfiki zajęć. Ponadto wzajemne zrozumienie i tzw. „chemia” również są ważne.

**Prowadzisz już aerobik, ale czy miałaś doświadczenie z taką grupą wiekową?**

Tak, w ramach mojej specjalizacji – terapii pedagogicznej – miałam możliwość pracy z seniorami, jednak trochę czasu już minęło, odkąd się tym zajmowałam. Największą moją obawę stanowił zakres wysiłku. Bałam się, żeby nie zrobić zajęć za ciężkich (a takie lubię), nie przeciążyć mięśni ani nie zniechęcić uczestników. Z grupami jest tak jak z pojedynczymi ludźmi. Każda grupa jest inna, i trzeba kilku zajęć, żeby ją poznać, określić kierunek i zakres działań. Ale to jest w tym najpiękniejsze.

**Ludzie po 60. roku życia, którzy nie żyli wcześniej aktywnie, obawiają się, że nie podołają ćwiczeniom fizycznym podczas zajęć fitness. Czy rzeczywiście jest takie niebezpieczeństwo? Czy każdy może brać udział w zajęciach?**

Zajęcia są dla wszystkich chętnych (po konsultacji z lekarzem). Ćwiczenia są dostosowane do wieku i możliwości, również zdrowotnych, uczestników. Tempo jest dobrane tak, aby każdy mógł dołączyć do ćwiczeń. Dodatkowo ważne jest, żeby ćwiczyć w zgodzie ze sobą. Warto spróbować wykonać ćwiczenie, ale nic na siłę, z czasem wszystko staje się łatwiejsze. Najważniejsze jest pod-



**Anna Jakubowska** – pedagog, choreograf, instruktor taneczny w Gminnym Ośrodku Kultury w Buczkowicach, Szkole Tańca Swing w Żywcu, właścicielka firmy „Feniks – Nowa Perspektywa”. Kocha muzykę, taniec, przyrodę, książki i ... ludzi. Uwielbia tworzyć, fascynuje ją ciągły rozwój.

jęcie działania, chęć, systematyczność i przede wszystkim wytrwałość.

**Jakie ćwiczenia polecasz seniorom?**

Ćwiczenia, na które może sobie pozwolić każdy senior, powinny być przede wszystkim przyjazne dla stawów i kręgosłupa, i nie powodować znacznego wzrostu ciśnienia tętniczego.

Zawsze najważniejsza jest rozgrzewka, wystarczy króciutka, ale warto. Zapobiega to niepotrzebnemu urazom. Trening nóg, ćwiczenia izometryczne (nie dla wszystkich wskazane), ćwiczenia



Aerobik dla seniorów.

rozciągające i relaksujące, również takie, które odciążają odcinek lędźwiowy, bo on najczęściej przysparza bólu.

**Co dają człowiekowi takie zajęcia?**

Aerobik dla seniora pozwala „rozruszać” ciało. Na zajęciach wzmacniamy wszystkie partie mięśni. Dbamy o ogólny rozwój fizyczny, który jest ważny dla każdego wieku, w szczególności dla seniorów. Przecież najważniejsza jest sprawność, to, żeby utrzymać ją jak najdłużej. Aby być samodzielnym, a więc jak najbardziej sprawnym. A o to trzeba dbać na co dzień. Systematyczność jest w tym bardzo pomocna.

**Dlaczego warto dołączyć do grona ćwiczących?**

Bo w grupie raźniej! Warto wyjść z domu, wyrobić sobie nawyk regularnych ćwiczeń. Samemu zazwyczaj trudno się zmotywować. W grupie inaczej – są endorfiny podczas ćwiczeń, satysfakcja z dobrze spędzonego czasu, miła pogawędka z koleżankami po zajęciach – i od razu przyjemniejszy dzień.

**Jak zachęciłabyś do udziału w takich zajęciach osoby, które się wahają?**

Myślę, że to nie jest czas, żeby się wahać. Przychodzi taki wiek (też tak już czuję!), że trzeba brać z życia ile się da. Tu nie ma już mowy o wstydzie, lęku. Po co? Przed czym? Każdy to robi dla siebie. A jeśli o siebie nie zadba, to nikt inny tego za niego nie zrobi. Więc trzeba przestać mieć wątpliwości i działać!

**Co chciałabyś powiedzieć tym wszystkim seniorom którzy zdecydowali się z tobą współpracować?**

Dziękuję za zaufanie, zaangażowanie, chęci, motywację, piękny uśmiech w poniedziałkowe popołudnie i ten... pot. Warto:)

**Co dają ci zajęcia z seniorami?**

Rozruch w poniedziałkowe popołudnie. A tak na poważnie, to niesamowitą satysfakcję. Motywuję mnie do poszukiwań i dalszych szkoleń. Do szukania nowych rozwiązań, czasem innego sposobu tłumaczenia, szukania innych słów, tak aby każdy mógł wyciągnąć z zajęć jak najwięcej.

**Zajęcia dla innych grup wiekowych też wnoszą w twoje życie?**

Oczywiście. Fascynują mnie ludzie, ich wola, chęć, poszukiwania i wytrwałość. To, co nimi kieruje i pozwala działać. Uwielbiam, kiedy pokonują siebie. I wcale nie chodzi o „globalne” osiągnięcia, ale o te nawet najmniejsze, czasem „centymetrowe” fizyczne, i przede wszystkim umysłowe. Ponieważ my, nauczyciele, instruktorzy, widzimy wiele takich zjawisk na zajęciach. Pokonanie siebie, zrobienie więcej, mocniej niż wydawało nam się, że możemy. Fascynujące jest również to, jak grupa działa na siebie nawzajem i jak ludzie reagują: poddają się albo motywują. Ja jestem od tego, żeby ich wspierać w działaniu. Nie pozwolić osiąść na laurach.

## Sobota z rowerem w roli głównej...

156 amatorów rekreacji na jednośladach wyruszyło 30 września o godz. 10.00 na trasę 17. Rodzinnego Rajdu Rowerowego zorganizowanego przez GOK w Buczkowicach. Jak mówią, „do trzech razy sztuka” – wcześniej, ze względu na brzydką pogodę, rajd był dwukrotnie odwołany.

W sobotni poranek cykliści wyjechali sprzed budynku Sokolni w stronę Rybarzowic, na wytyczony szlak liczący około 15 km i przebiegający przez wszystkie sołectwa naszej gminy. Przed startem mogli sprawdzić stan techniczny swoich rowerów na stoisku firmy Pamirbike. Drużyny wyruszały co 10 min. w 10-15-osobowych grupach składających się z członków rodzin, grup szkolnych, przyjaciół i znajomych. Pięknie reprezentowały nas gminne szkoły, a zwłaszcza uczniowie z Rybarzowic i Buczkowic.

Na trasie rajdu znajdowały się punkty kontrolne zabezpieczone przez strażaków gminy Buczkowice, w których uczestnicy zdobywali podpisy. Zdobyte wszystkich sześciu podpisów upoważniało do odbioru nagrody rzeczowej na mecie oraz do wzięcia udziału w losowaniu jednej spośród 13 nagród głównych.

Warto wspomnieć, że rajd nie miał charakteru wyścigu, dlatego dla uczestników chcących się wykazać szybkością i mających ochotę na odrobinę zdrowej rywalizacji został przygotowany specjalny odcinek, który cieszył się ogromnym zainteresowaniem. Sędzią był Mieczysław Moczek. Odcinek specjalny oceniany był w trzech kategoriach wiekowych z podziałem na kobiety i mężczyzn. Na pierwszych miej-

scach uplasowali się: w kat. kl. I-III Safira Angel i Kamil Radecki, w kat. kl. IV-VI Magdalena Dobija i Oliwer Piotrowicz, w kat. kl. VII SP oraz gimnazjum Kamila Gwizdoń i Karol Żerdka oraz w kat. młodzież i osoby dorosłe Karina Radecka i Rafał Szafran.

W tym roku po raz pierwszy organizatorzy wprowadzili nową kategorię nagród dla najliczniejszej reprezentacji szkoły, którą zgarnęli uczniowie Szkoły Podstawowej z Rybarzowic. Wyłoniono również najmłodszych oraz najstarszych uczestników rajdu, wśród najmłodszych znaleźli się: Marysia Widera i Piotruś Kociołek (jadący niesamodzielnie) oraz Wojtuś Wandzel i Safira Angel (jadący samodzielnie), natomiast tytuł seniora rajdu otrzymali Włodzimierz Nowak oraz Henryk Gołąbiewski.

Uczestnicy rajdu dojechali w błyskawicznym tempie na metę, która znajdowała się przy Sokolni w Buczkowicach. Organizatorzy z niedowierzaniem sprawdzali mapki z podbitymi prawidłowo pieczętkami, stwierdzając, że niektórzy bili swoje rekordy życiowe w prędkości przejazdu wyznaczonej trasy...

Na mecie na rowerzystów czekał pracownicy ośrodka kultury z ogniskiem, pysznymi kielbaskami, gorącymi napojami, upominkami oraz loterią. Podczas ogniska rowerzyści dzielili się swoimi przeżyciami i uwagami z przebytej trasy. Po smacznym posiłku i odpoczynku uczestnicy rajdu ruszyli w drogę powrotną. Z pewnością Dominik Cader do tej pory nie może uwierzyć, że to właśnie on wygrał piękny młodzieżowy rower.

Organizatorzy bardzo dziękują wszystkim uczestnikom rajdu i zapraszają już za rok na rowerowy szlak!

S.K-B

*fotoreportaż na str. 28*

## W GRUPIE RAŻNIEJ

– dok. ze str. 3

Motywować, równocześnie ciągle podnosząc poprzeczkę. Dlatego tak uwielbiam prowadzić zajęcia. Mam nieustanną możliwość obserwacji osób w różnym wieku, ich podejścia do wyzwania, sposobu działania i jakości zaangażowania. To jest bardzo ciekawe.

**Dziękuję za rozmowę i życzę niesłabnącej fascynacji pracą zawodową.**

Rozmawiała MB-C

*Projekt pn. „AKTYWNY SENIOR” realizowany przez Stowarzyszenie „Zdrowie, Kultura i Tradycja” w Buczkowicach w partnerstwie z Gminnym Ośrodkiem Kultury w Buczkowicach został dofinansowany ze środków Programu Rządowego na rzecz Aktywności Społecznej Osób Starszych na lata 2014-2020.*

**ASOS 2014-2020**

Rządowy Program na rzecz Aktywności Społecznej Osób Starszych na lata 2014-2020

Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej

## Jesienne Dni Książki

144 bajki i 919 ilustracji, tyle prac konkursowych wpłynęło na tegoroczną, 17. już edycję wojewódzkich konkursów organizowanych w ramach wspólnego przedsięwzięcia Gminnego Ośrodka Kultury w Buczkowicach oraz Gminnej Biblioteki Publicznej w Buczkowicach wraz z filiami w Rybarzowicach, Godziszce i Kalnej, które nosi nazwę Jesienne Dni Książki. Konkursy nie są jedynymi wydarzeniami tej wielkiej akcji, ale zresztą największą liczbę uczestników pochodzących z najdalszych zakątków województwa śląskiego, a niekiedy również spoza jego granic. Tym bardziej cieszy, gdy wśród laureatów znajdują się przedstawiciele naszej gminy, których zazwyczaj nie brakuje.

W konkursie plastycznym „Mój ulubiony bohater literacki” na ilustrację do dowolnie wybranej książki jury w składzie: Renata Barut – plastyczka, nauczycielka historii i sztuki, twórczyni ludowa z Kalnej, przewodnicząca jury, Dominika Mazurkiewicz – plastyczka, artystka z Buczkowic i Maria Posłuszna – mieszkanka Bielska-Białej, nauczycielka plastyki, jurorka w wielu lokalnych, ogólnopolskich i międzynarodowych konkursach na dziecięcą plastykę, wyłoniło 74 laureatów. Wśród nagrodzonych znalazło się aż 12 mieszkańców gminy Buczkowice. W kategorii przed-szkole wyróżnienia zdobyły Hanna Miech, Karol Szarek oboje z GOK Buczkowice i Radek Zarębski z SP w Kalnej. W kat. klasy I-III pierwsze miejsce zajęła Weronika Krucecz z GOK Buczkowice, a wyróżnienia powędrowały do Aleksandry Gruszeckiej z zajęć organizowanych przez GOK w SP w Rybarzowicach, Aleksandry Knapkę z GOK Buczkowice, Edyty Czernek z SP w Rybarzowicach i Marcina Prochownika z SP w Kalnej. Natomiast w kat. gimnazjum trzecie miejsce zajęł Wiktor Widera z SP w Buczkowicach, a wyróżnienia otrzymały trzy uczennice tej samej szkoły Aleksandra Chrapczyńska, Dominika Borska i Martyna Wandzel.

W konkursie literackim „Chcę bajki... oto bajka” nadesłane bajki oceniało jury w składzie: Ewa Bątkiewicz – teatrolog, recenzent, przewodnicząca jury, Ewa Gabiś – polonistka i Katarzyna Jagosz – polonistka. Nagrodzi-

ły 16 bajek, a wśród nich 3 autorstwa mieszkańców naszej gminy. W kategorii klas I-III pierwsze miejsce zajęła Marta Jakubiec z SP w Godziszce za bajkę pt. „Nim młodość minie”, a Mateusz Bojaryn uczeń tej samej szkoły otrzymał wyróżnienie. W kategorii gimnazjum wyróżnienie zdobył uczeń szkoły w Buczkowicach Zbigniew Gruszecki.

Wszyscy laureaci – ci z bliska i z daleka – nagrody i dyplomy otrzymali podczas uroczystego rozdawania konkursów, które odbyło się 21 października w Sokolni w Buczkowicach. Dodatkową gratyfikacją dla wszystkich zwycięzców stanowił spektakl pt. „Stańcowane pantofelki” w wykonaniu grupy Dionizos ze szkoły w Kalnej, a triumfatorzy plastyczni mieli możliwość pochwalenia się swoją pracą podczas wystawy, która towarzyszyła podsumowaniu.

Dzień wcześniej w bibliotekach na terenie całej gminy odbyły się równie ciekawe i ważne wydarzenia. Już o ósmej rano w biblioteczce w Buczkowicach rozpoczęły się spotkania autorskie dla dzieci z pisarzem Tomaszem Trojanowskim, który oprócz tworzenia powieści i opowiadań dla dzieci i młodzieży jest również nauczycielem, dziennikarzem telewizyjnym, współpracuje z Teatrem Polskiego Radia jako autor scenariuszy słuchowisk, a także jest laureatem Nagrody Literackiej im. Kornela Makuszyńskiego. Gość odwiedził także biblioteki w Rybarzowicach i Godziszce. Uczestnicy autorskich spotkań mogli zobaczyć i posłuchać na żywo autora czytanych przez siebie książek, mieli również możliwość porozmawiania z nim, zadawania pytań i zdobycia cennego autografu. W godzinach popołudniowych gminne czytelnie zamieniły się w krainy gier i zabaw, w których odbyły się ciekawe quizy, zagadki oraz różnorodne animacje, oczywiście z książką w roli głównej.

Wszystkie działania podejmowane w ramach Jesiennych Dni Książki mają na celu rozbudzenie zainteresowania książką i rozwój szeroko rozumianego czytelnictwa już od najmłodszych lat. Honorowy patronat nad akcją sprawują wójt gminy Buczkowice Józef Caputa oraz starosta bielski Andrzej Płonka.

JF

*fotoreportaż na str. 28*





Goście spotkania.



Koncert w Żywcu.

## JESIENNE IMPREZY I SPOTKANIA SENIORÓW

„Lato, lato zostań dłużej...” śpiewano na pożegnanie lata 3 września na spotkaniu emerytów w Wiśle. Każdego roku o tej porze seniorzy stowarzyszenia „Nadzieja” żegnają lato pełne wycieczkowych wspomnień i radosnych spotkań w plenerze z optymistycznym nastawieniem, że niebawem nastanie piękna polska złota jesień.

Na corocznym spotkaniu w wiślańskiej „Polonii” serdecznie powitała nas obsługa restauracji, serwując najsmaczniejsze dania. Przy muzyce i piosenkach biesiadnych pieczenie kiełbasek miało również swój urok. Taneczne rytmy zapraszały uczestników do wspólnej zabawy, która trwała do godzin wieczornych.

Przyjemny relaks plus rehabilitacja to pewne zdrowie dla seniora, zatem pobyt w Rabce-Zdroju okazał się wspaniałym wyborem. Grupa członków stowarzyszenia od 9 września uczestniczyła w dwutygodniowym turnusie. Specjalistyczne zabiegi, lecznicze kąpiele i opieka wykwalifikowanych rehabilitantów

wpłynęły na dobre samopoczucie i polepszenie zdrowia uczestników.

Po powrocie z turnusu zarząd „Nadziei” zorganizował dla miłośników muzyki klasycznej wyjazd na koncert do Miejskiego Centrum Kultury w Żywcu. Arie z oper i operetek w wykonaniu Międzynarodowej Grupy Solistów z Berlina, Pragi i Opery Wrocławskiej wprawiły w zachwyt słuchaczy. Te piękne utwory wybitnych kompozytorów na długo pozostaną w naszej pamięci.

Dzień Seniora to święto, na które oczekują emeryci, by wspólnie cieszyć się i bawić. 7 października w budynku Szkoły Podstawowej w Buczkowicach odbyło się spotkanie z tej okazji. Prezes serdecznie powitała członków stowarzyszenia „Nadzieja”, życząc im najlepszego zdrowia, wszelkiej pomyślności oraz wesołej zabawy i miłych wspomnień po spotkaniu. Złożyła też gorące podziękowania kierownicze GOPS Katarzynie Konior za dofinansowanie przez Urząd Gminy Buczkowice spotka-

nia seniorów, a dyrektorowi szkoły Zenonowi Cebratowi za udostępnienie pomieszczeń na spotkanie w dniu święta seniora. Wśród wielu zaproszonych gości spotkanie zaszczytli swoją obecnością przewodnicząca KGW Alicja Gruszecka i prezes OSP Zbigniew Wrona. K. Konior w imieniu wójta i sekretarz gminy oraz własnym przekazała życzenia seniorom z okazji ich święta, a piękny bukiet kwiatów wręczyła pani prezes. Jak na każdą okoliczność, tak i z tej okazji, koleżanka-seniorka Stasia Dobija ułożyła miły wiersz doceniając zaangażowanie i społeczny wkład pracy zarządu „Nadziei”. Po części oficjalnej na pięknie ustrojone stoły wniesiono smakowity obiad wraz z deserem. Przy tego rodzaju spotkaniach, wracając wspomnienia z dawnych lat, a wraz z nimi melodie z tych czasów, pełne refleksji i nostalgii „... gdzie się podziały tamte prywatki...”. W tak miłej, świątecznej atmosferze spędzono czas do godzin wieczornych.

TERESA KLUZ



## Dzień Seniora w Rybarzowicach

14 października zarząd Koła Emerytów, Rencistów i Inwalidów nr 17 zorganizował w sali OSP w Rybarzowicach Dzień Seniora. W naszym dorocznym święcie uczestniczyło 111 osób, a z zaproszonych gości obec-

ni byli: dyrektor GOK w Buczkowicach Monika Bernecka-Caputa oraz Zdzisław Świerczek – przewodniczący Rady Sołeckiej, Kazimierz Sadlik – sołtys, Stanisław Górny – prezes OSP, doktor Władysław Broda i Janusz Matlak – radny gminy i przewodniczący Kółka Rolniczego. Wszystkich uczestników powitała przewodnicząca koła Maria Dobija. Później wystąpiły dzieci ze szkoły w Rybarzowicach: star-

sze ze skeczem „Familia”, a grupa młodsza w układzie tanecznym z mopami.

Po obiedzie członkowie zarządu złożyli gratulacje i wręczyli skromne upominki urodzinowym jubilatów oraz trzem parom małżeńskim z okazji jubileuszu pożycia małżeńskiego. Po występie „Rybarskich nutek”, za który serdecznie dziękujemy, była kawa i pyszne ciasto.

ZA ZARZĄD KOŁA K.M.



## PODZIĘKOWANIA

KGW Kalna serdecznie dziękuje za udział w dożynkach panu Edwardowi Czernkowi, członkom zespołu Magurzanie, druhom OSP Kalna oraz dzieciom, które chętnie odwiedzały mieszkańców i pięknie śpiewały. Dziękujemy również tym wszystkim, którzy wsparli nasze koło finansowo. Składamy serdeczne Bóg zapłać!

Zarząd KERil w Rybarzowicach składa serdeczne podziękowanie wszystkim, dzięki którym możliwe było przygotowanie imprezy z okazji Dnia Seniora i godne uczczenie tego dnia. Szczególne podziękowania składamy panu Stanisławowi Górnemu – prezesowi OSP za udostępnienie sali, dyrekcji Szkoły Podstawowej w Rybarzowicach i nauczycielom, pod których kierunkiem dzieci przygotowały piękne występy, a także piekarni Capri.

Gminny Ośrodek Kultury w Buczkowicach dziękuje wszystkim strażakom z gminy Buczkowice za pomoc w zabezpieczeniu trasy XVII Rodzinnego Rajdu Rowerowego – Wasza pomoc jak zwykle była nieoceniona. Ponadto GOK dziękuje firmom, które pomogły w organizacji ww. rajdu. Oto one: Krzysztof Szymanek, Dil Surowce wtórne, Bielsko-Biała; Krzysztof Pawlik, Pamirbike, Bielsko-Biała; Janusz Piela, Larix, Buczkowice; Roll, Godziszka; Bartłomiej Kubica, Rybarzowice; Paweł i Marek Mrózek, Prosperplast, Buczkowice; Wiesław, Maciej, Jadwiga Gilowscy, Bielsko-Biała; Tomasz Dobija, Buczkowice; Krzysztof Kwaśny, Buczkowice; Piotr i Ewa Kłosek, Buczkowice; Tadeusz Zabłuda, Buczkowice; Anna Smółka, Buczkowice; Marek Włosiński, Buczkowice; WMW, Rybarzowice; Przemysław Kufel, Buczkowice; Apteka Centralna, Buczkowice; Bukowa Karczma, Buczkowice; Bank Pekao S.A., Szczyrk; Bank Spółdzielczy, Bystra; Antonina, Grzegorz, Stanisław Duraj, Buczkowice; Józef Bożek, Godziszka; Danuta i Roman Kowalczyk, Godziszka; Łukasz Mizera, Szczyrk; Wiesław Stec i Marcelina Hernik, Buczkowice; Hasmik Hovhannisyan, Buczkowice; Magdalena Wrona, Szczyrk; Wojciech Bednarz, Łodygowice; Gracjan Tracz, Buczkowice, Rybarzowice; Mateusz Saferna, Buczkowice; Łukasz Lindert, Buczkowice; Sabina Bartyzel, Szczyrk; Bogusława Pyrek-Rączka, Jan Rączka, Andrzej Chruszcz, Buczkowice; Ewa Romaniak, Buczkowice; Krystyna Wrona, Buczkowice; Anna Sternal, Buczkowice; Wiola Koszała, Buczkowice; Uroda, Buczkowice; Iwona Gasidło, Godziszka; Artur Cygoń, Buczkowice; Grzegorz Jurczyk, Szczyrk; Krystyna Huczek, Buczkowice; Słodki przystanek Lody tradycyjne – Naleśniki, Szczyrk – Buczkowice; Piotr Janica, Godziszka; Antonina i Kazimierz Wojtusiak, Rybarzowice; Janusz Szkaradnik, Buczkowice; Sklep zaopatrzenia medycznego, Buczkowice.

## WYPRAWA DO SKANDYNAWII



Uczestnicy prelekcji.

5 października w siedzibie Gminnego Ośrodka Kultury w Buczkowicach odbyło się zorganizowane przez bielski oddział Polskiego Towarzystwa Tatrzaskiego Spotkanie z Podróżnikiem pt. „Skandynawia”. Prelegentem był jeden z uczestników wyprawy, a zarazem jej organizator, prezes bielskiego PTT Szymon Baron. Na spotkaniu nie zabrakło również większości uczestników tego wyjazdu: Kasi, Jacka, Marka, Roberta, Sebastiana, i nazywanego mistrzem kierownicy Tomka. Nie było tylko dwóch: Adriana i Staszka. Wszyscy wspólnie zaprosili w podróż po Skandynawii swoimi śladami.

Wyjazd, o którym opowiedziano zakładał pokonanie długiej trasy przez kraje skandynawskie (Norwegia, Szwecja) i bałtyckie (Finlandia, Estonia, Łotwa i Litwa), a jego celem było zdobycie najwyższych szczytów wymienionych państw oraz poznanie najciekawszych mijanych miejsc. Wobec tego, podczas trwającej szesnaście dni wyprawy uczestnicy, pokonując łącznie ponad 8,5 tys. km, odwiedzili stolice większości z tych państw: Oslo, Helsinki, Tallin i Rygę, zwiedzili m.in. Göteborg, Trondheim i Tartu, spali nad największym w Norwegii jeziorem Mjøsa, zatrzymali się przy skoczniach narciarskich w Lillehammer i Lah-ti, cieszyli się otaczającą przyrodą skandynawskich parków narodowych Jotunheimen i Abisko, a także na własne oczy zobaczyli wiele innych pięknych miejsc. Nie zabrakło również odwiedzin w położonym na kole podbiegunowym słynnym Rovaniem, które jest stolicą Laponii oraz miejscem, w którym mieszka Święty Mikołaj.

Głównym celem podróży było jednak zdobywanie szczytów, które poszło bezproblemowo i uczestnicy w sprzyjającej aurze zaliczyli wszystkie planowane górskie cele: Galdhøpiggen – najwyższy szczyt Norwegii (2.469 m n.p.m.), Kebnekaise – najwyższy szczyt Szwecji (2.111 m n.p.m.), Halti – najwyższy szczyt Finlandii (1.324 m

n.p.m.), a także najwyższe wzniesienia krajów Bałtyckich: Suur Munamägi w Estonii (318 m n.p.m.), Gaizinkalns na Łotwie (312 m n.p.m.) i Aukštojas Kalnas na Litwie (294 m n.p.m.).

Dzięki członkom wyprawy również uczestnicy prelekcji w GOK mogli zobaczyć piękne zdjęcia zapierających dech górskich widoków, a także niezliczonych rzek, jezior, malowniczych przełęczy i szczytów górskich. Były i wszędobylskie renifery, które przy każdym spotkaniu cieszyły uczestników wyjazdów. Zdjęcia swoimi opowieściami ubarwiał Szymon, który znany z wcześniejszych prelekcji w GOK i tym razem stanął na wysokości zadania w charakterystyczny dla siebie humorystyczny sposób opowiadając o napotkanych przygodach, nie pomijając w opowieściach żadnego z uczestników wyprawy. Nie zabrakło również filmiku, na którym uczestnicy konsumują szwedzki smakołyk surströmming, czyli sfermentowanego śledzia, który delikatnie mówiąc swoim zapachem nie zachwycał, ale też nie wystraszył nieustraszonych podróżników.

Cała wyprawa zakończyła się szczęśliwie powrotem w Beskidy, a osiągnięte cele i wspaniałe wspomnienia już teraz zachęcają ekipę do planowania kolejnej górskiej wyprawy w doborowym towarzystwie.

E.J-P



Uczestnicy wyprawy.



## OBFITE OPADY DESZCZU I PLAMY OLEJU

Wrześniowe opady deszczu mocno dały się we znaki wielu mieszkańcom gminy. Po raz kolejny przyszli im z pomocą strażacy ochotnicy. W wielu miejscach na terenie gminy udrażniano przepusty i wypompowywano wodę z zalanych posesji.

Najwięcej pracy wykonali strażacy przy umacnianiu linii brzegowej potoku Bruśnik w Rybarzowicach na ulicy Wiklinowej. W nocy z 21 na 22 września 40 strażaków ze wszystkich jednostek OSP z gminy ułożyło tam wał, do budowy którego użyto prawie 25 ton piasku napelniając nim ponad 500 worków. Wody spływające z terenów zajętych pod drogę S1 zalały w bardzo poważnym stopniu jedną z posesji w Rybarzowicach. Cały czas monitorowano również sytuację na Żylicy w miejscu budowanego mostu w Buczkowicach.

Kilka dni wcześniej, 16 września strażacy ze wszystkich jednostek OSP likwidowali 8-kilometrową plamę oleju, która rozciągała się od ronda na kolanie w Buczkowicach poprzez objazd ul. Grunwaldzką, przez Godziszkę i Kalną aż do węzła na drodze S1 w Łodygowicach. Podobnych interwencji w ostatnim czasie najczęściej zanotowano w Godziszce. To skutek nadmiernej prędkości przy pokonywaniu progów zwalniających, na których istnieją przejścia dla pieszych, oraz braku dbałości o stan techniczny pojazdów.

S. GÓRNY



Zawody gminne.

## GMINNE I POWIATOWE ZAWODY OSP SENIORÓW

2 września na boisku w Buczkowicach strażacy z gmin Buczkowice i Wilkowice rywalizowali w zawodach sportowo-pożarniczych. Rozpoczęły się one o godzinie 9.00 zbiórką na płycie boiska. Zawody otworzył komendant gminny OSP wraz z wójtem gminy Józefem Caputą oraz prezesem Zarządu Gminnego OSP Zbigniewem Majcherczykiem. Obecny był też wójt gminy Wilkowice Mieczysław Rączka oraz wiceprezes ZOGrm dh Jerzy Ślusarczyk. Drużyny brały udział w trzech konkurencjach – pierwszą była sztafeta pożarnicza, drugą ćwiczenie musztry, a trzecią ćwiczenie bojowe. Klasyfikacja w gminie Buczkowice przedstawia się następująco:

Grupa A mężczyźni:

1. OSP Rybarzowice
2. OSP Buczkowice
3. OSP Godziszka
4. OSP Kalna

Grupa C kobiety:

1. OSP Rybarzowice

Protokół z przebiegu zawodów odczytał sędzia główny. Komendant gminny podziękował za pomoc w zorganizowaniu i sprawnym przeprowadzeniu zawodów strażakom OSP z gminy oraz KM PSP w Bielsku-Białej. Zawodnicy otrzymali puchary, dyplomy oraz okolicznościowe koszulki. Pomimo niezbyt sprzyjającej pogody zawody po drobnych korektach przebiegły sprawnie i bezpiecznie.

Zwycięzcy zawodów gminnych rywalizowali w tym roku również na szczeblu powiatowym 30 września w Porąbce. W zawodach brało udział 21 reprezentacji męskich oraz 8 reprezentacji kobiecych drużyn pożarniczych wyłonionych w eliminacjach gminnych i miejskich zawodów sportowo-pożarniczych. Drużyna kobiet z OSP Rybarzowice zajęła 4. miejsce, drużyna mężczyzn z OSP Rybarzowice zajęła 8. miejsce, a z OSP Buczkowice 13. miejsce.

S. GÓRNY



Umacnianie brzegów potoku Bruśnik.



Od lewej: J. Honkisz – trener, Sz. Nikiel, Ł. Pępek i J. Stec.

## Rozbiegana Godziszka

Pod koniec września w naszych okolicach odbył się bieg górski Beskidy Ultra-Trail 2017 popularnie nazywany BUT. Trasy wiodły po pięknych, ale bardzo wymagających Beskidach. Odległości na trasach były mocno zróżnicowane – od 10 km do ponad 300 km. Przebycie każdej trasy wymagało ogromnego wysiłku i determinacji, by ją ukończyć. Dlatego z wielkim podziwem patrzę na coraz większą grupę biegaczy z miejscowości naszej gminy, zwłaszcza z Godziszki, którzy uzyskują w tak ciężkich biegach czołowe pozycje.

Łukasz Pępek miał drugie miejsce na 10 km (Godziszka) z czasem 53 minuty 29 sekund, Jakub Stec szósty na 90 km (Godziszka) z czasem 13 godzin 53 minuty, a niezawodny Szymon Nikiel pierwszy na 135 km z czasem 17 godzin 44 minuty (Godziszka). W biegu na 60 km startowali jeszcze Piotr Jasek, który był jedenasty (Buczkowice) i Marcin Świnczyk czterdziesty pierwszy (Godziszka).

Gratulujemy zdobytych wyników!

S. SOWA

## ZAKAZY WYNIKAJĄCE Z UCHWAŁY ANTYSMOGOWEJ

Urząd Gminy Buczkowice przypomina, że zgodnie z § 6 i § 8 ust. 2 Uchwały Sejmiku Województwa Śląskiego z 07.04.2017 r. nr V/36/1/2017 w sprawie wprowadzenia na obszarze woj. śląskiego ograniczeń w zakresie eksploatacji instalacji, w których następuje spalanie paliw, od 1 września 2017 r. na terenie całego województwa obowiązuje zakaz sto-

sowania w kotłach, kominkach i piecach:

- węgla brunatnego oraz paliw stałych produkowanych z wykorzystaniem tego węgla;
- mułów i flotokonzentratów węglowych oraz mieszanek produkowanych z ich wykorzystaniem;
- paliw, w których udział masowy węgla kamiennego o uziarnieniu poniżej 3 mm wynosi więcej niż 15%;
- biomasy stałej, której wilgotność w stanie roboczym przekracza 20%.

PRZEMYSŁAW LUBIŃSKI

## OGŁOSZENIE

Urząd Gminy Buczkowice przypomina, że zgodnie z ustawą z dnia 31 stycznia 1959 r. o cmentarzach i chowaniu zmarłych istnieje obowiązek uiszczania opłat za groby po upływie 20 lat od terminu poprzedniej opłaty.

Brak uiszczenia opłaty spowoduje utratę prawa do grobu.

Wszelkie informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy w Buczkowicach ul. Lipowska 730, biuro nr 15, tel. (33) 499 00 66 w. 15.

Zapraszamy na stronę internetową <https://urzad.buczkowice.pl/> – zakładka e-cmentarze.

DOROTA MAJCERCZYK

# INTERPELACJE RADNYCH GMINY BUCZKOWICE

Podczas XXXII sesji Rady Gminy Buczkowice, która odbyła się 30 sierpnia 2017 r., radni gminy Buczkowice interpelowali o:

**Jerzy Więcek:**

- podejmowanie działań mających na celu zmniejszenie prędkości pojazdów na ul. Widokowej w Kalnej,
- przeprowadzanie akcji odbioru odpadów wielkogabarytowych wiosną zamiast latem.

**Janusz Matlak:**

- zwrócenie się do RZGW o regulację dolnego odcinka Żylicy,
- ponowne ustawienie tablicy POWIAT BIELSKI przy wjeździe do Godziszki od strony Słotwiny.

**Mieczysław Moczek:**

- ograniczenie prędkości na drogach, po których odbywają się objazdy związane z budową mostu na Żylicy (ul. Grunwaldzka i Miodońskiego),
- przegląd drzew przy ul. Wiślańskiej w Buczkowicach pod kątem usunięcia połamanych po burzy gałęzi.

**Jadwiga Górna:**

- zamieszczenie w Gazecie Gminnej informacji o planach poszerzenia w przyszłym roku ścieżki rowerowej w Buczkowicach.

**Roman Wrona:**

- wymianę lustra na ul. Woźnej w Buczkowicach przy wyjeździe z ul. Zielonej,
- zamontowanie lampy przy tylnym wejściu do budynku przedszkola w Buczkowicach.

**Władysław Wrona:**

- zadbanie o pobocze ul. Kowalskiej w Buczkowicach pomiędzy mostem, a ul. Wyzwolenia,
- wycięcie zarośli utrudniających widoczność przy wyjeździe z mostu w ciągu ul. Kowalskiej na ul. Miodońskiego w Buczkowicach,
- zadbanie o estetykę klombu przy wjeździe na parking w Godziszce,
- rozważenie możliwości zmniejszenia o 50% opłaty za gospodarowanie odpadami dla rodzin posiadających co najmniej czwórkę dzieci.

**Zdzisław Świerczek:**

- ustawienie tablic na rozkłady jazdy na przystankach na dole Rybarzowic.

**Piotr Żądło:**

- oznaczenie kopert na przystankach autobusowych na ul. Beskidzkiej w Rybarzowicach.

Podczas XXXIII sesji Rady Gminy Buczkowice, która odbyła się 27 września 2017 r., radni gminy Buczkowice interpelowali o:

**Barbara Magiera-Sadlik:**

- usunięcie odpadów wywiezionych nad Żylicę w Rybarzowicach po zbiórce odpadów wielkogabarytowych,
- usunięcie nadgryzionych przez bobry drzew nad Żylicą,
- zamieszczenie w Gazecie Gminnej informacji dotyczącej bezdomnych psów,
- usunięcie dwóch niebezpiecznych ubytków w ul. Bielskiej w Rybarzowicach.

**Janusz Matlak:**

- usunięcie drzew na ul. Rybarskiej łączącej Rybarzowice i Godziszkę.

**Jadwiga Górna:**

- podejmowanie działań mających na celu ograniczanie powstawania dzikich wysypisk,
- wymianę przed zimą uszkodzonych desek na kładkach na Żylicy,
- rozważenie zamontowania monitoringu w gminie.

**Zdzisław Świerczek:**

- zamontowanie na ul. Miodońskiego w Buczkowicach punktu pomiaru prędkości (na czas remontu mostu na ul. Lipowskiej).

**Wiesław Kopacz:**

- przegląd chodnika na ul. Bielskiej w Buczkowicach.

**Roman Wrona:**

- przycięcie gałęzi nad ścieżką rowerową od kładki przy kościele do ul. Nadbrzeżnej w Buczkowicach,
- wypełnienie dwóch dużych ubytków na ul. Rolniczej w Buczkowicach.

**Stanisław Sowa:**

- zwrócenie się do zakładu energetycznego o przegląd lamp na terenie gminy,
- podjęcie działań mających na celu ustawienie luster drogowych na skrzyżowaniu ul. Olchowej i ul. Chabrów w Godziszce z drogami powiatowymi.

**Jerzy Jakubiec:**

- przeanalizowanie zasad dowożenia do

szkół dzieci z orzeczeniem o potrzebie kształcenia specjalnego,

- zamontowanie na parkingu przy cmentarzu w Godziszce korytek odprowadzających wodę,

- zarezerwowanie na przyszły rok środków na grubszy kliniec na ul. Południową w Godziszce.

**Władysław Wrona:**

- naprawę zastawki na cieku doprowadzającym wodę z Żylicy do stawu w Rybarzowicach,

- podjęcie działań mających na celu usunięcie z pasa drogowego wygiętych słupków na skrzyżowaniu ul. Kowalskiej z drogą powiatową na granicy Buczkowic i Rybarzowic,

- uzupełnienie kratki na ul. Miodońskiego w Buczkowicach (brakuje jednego elementu).

**Jerzy Więcek:**

- przekazanie policji informacji o potrzebie wyznaczenia innego miejsca do pomiaru prędkości na ul. Widokowej w Kalnej,

- zamontowanie elektronicznego pomiaru prędkości na ul. Widokowej w Kalnej,

- podjęcie działań w kwestii problemów wynikających z coraz większej liczby lisów w Kalnej,

- regularne sprawdzanie przepustów w gminie celem uniknięcia problemów przy większych opadach deszczu.

**Zdzisław Świerczek:**

- rozważenie możliwości podjęcia działań w kwestii dzików niszczących uprawy,

- zamieszczenie w Gazecie Gminnej informacji o możliwych wykupach działek pod ścieżkę,

- podjęcie działań mających na celu uniknięcie w przyszłości sytuacji wylewania ścieków na posesję przy dużych opadach deszczu,

- wyrównanie poziomu ul. Bratków w Rybarzowicach.

Szczegółowe informacje dotyczące zgłaszanych przez radnych interpelacji oraz sposobu ich załatwienia można uzyskać w Urzędzie Gminy Buczkowice (biuro nr 20, tel. 334990066 w. 23, 28).

EWA MATERA



# SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI WÓJTA GMINY BUCZKOWICE ZA III KWARTAŁ 2017 R.

Wójt gminy Buczkowice w opisanym wyżej okresie podjął następujące działania:

**1. Przygotował i przedłożył do rozpatrzenia 16 projektów uchwał Rady Gminy Buczkowice** – wszystkie zostały podjęte.

**2. Wydał 18 zarządzeń** w sprawach:

1) powołania komisji egzaminacyjnej dla nauczycieli kontraktowych z terenu gminy Buczkowice ubiegających się o awans zawodowy na stopień nauczyciela mianowanego,

2) ogłoszenia pierwszego przetargu ustnego nieograniczonego na sprzedaż nieruchomości gminnej położonej w Rybarzowicach przy ul. Rolniczej 246,

3) ogłoszenia drugiego przetargu ustnego nieograniczonego na sprzedaż udziału 1/2 części nieruchomości gminnej położonej w Buczkowicach przy ul. Miodowej 1261,

4) zakupu działki nr 1456/7 w Buczkowicach,

5) informacji o przebiegu wykonania budżetu gminy Buczkowice za pierwsze półrocze 2017 r.,

6) informacji o kształtowaniu się wieloletniej prognozy finansowej, w tym o przebiegu realizacji przedsięwzięć w I półroczu oraz o przebiegu wykonania planu finansowego za pierw-

sze półrocze 2017 r. instytucji kultury i samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej,

7) opracowania materiałów planistycznych do projektu budżetu gminy na 2018 rok,

8) zmiany budżetu gminy Buczkowice na rok 2017 – 10 zarządzeń,

z zakresu organizacji urzędu w sprawach:

1) powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia postępowania w sprawie sprzedaży udziału gminy Buczkowice w wysokości 1/2 w prawie własności,

2) powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia postępowania w sprawie sprzedaży zabudowanej nieruchomości stanowiącej własność gminy Buczkowice oznaczonej jako działka nr 4297/6 położonej w Rybarzowicach.

**3. Zatwierdził jeden przetarg** dotyczący:

modernizacji budynku przedszkola w Buczkowicach i zagospodarowania terenu wokół budynku.

**4. Zawarł 17 umów**, dotyczących m.in.:

1) świadczenia usług światłowodowych (usługi internetowe na potrzeby Urzędu Gminy Buczkowice),

2) remontu drogi gminnej o nawierzchni gruntowej ul. Zielonej w Buczkowicach,

3) zakupu licencji dotyczącej korzystania z programu informacji prawnej,

4) wykonania studium wykonalności zada-

nia pn. „Modernizacja budynku Domu Ludowego w Rybarzowicach”,

5) konserwacji rowów melioracyjnych,

6) wykonania dokumentacji projektowej kanalizacji sanitarnej (wskazanych odcinków w poszczególnych sołectwach),

7) świadczenia usług pocztowych,

8) przygotowania i przekazania materiałów pozostałych po wyborach samorządowych przeprowadzonych w 2014 r.,

9) pełnienia funkcji gospodarza boiska sportowego w Lipowej (zmiana gospodarza), 10) realizacji Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na rok 2017 – 7 umów dotyczących:

a) prowadzenia punktu konsultacyjno-informacyjnego dla osób z problemem alkoholowym,

b) realizacji prowadzonych pod patronatem Gminnego Ośrodka Kultury w Buczkowicach zajęć profilaktyczno-wychowawczych w formie świetlicy środowiskowej oraz zajęć sportowych (w Buczkowicach i Rybarzowicach) – 5 umów,

c) realizacji zajęć „Szkoła dla rodziców – zajęcia kompensacyjne (z elementami przeciwdziałania uzależnieniom)”.

PRZYGOTOWAŁ

JERZY KANIK

## TRWAJĄ WAŻNE INWESTYCJE W GMINIE BUCZKOWICE

W trakcie realizacji jest zadanie pn. „Modernizacja Domu Ludowego w Rybarzowicach”. W ramach zadania zaplanowano modernizację sali okolicznościowej, korytarzy, klatki schodowej, sanitariatów, kuchni (otrzyma wentylację mechaniczną oraz nowe wyposażenie kuchenne) i instalacji elektrycznej oraz wodno-kanalizacyjnej. Powstanie platforma ułatwiająca wejścia do sali osobom niepełnosprawnym. Przewidziano również malowanie i uszczelnienie dachu budynku.

Całkowita wartość inwestycji – 1,1 mln zł, termin zakończenia realizacji to październik 2017 r.

W trakcie realizacji jest również inwestycja pn. „Modernizacja budynku przedszkola w Buczkowicach, zagospodarowanie terenu wokół budynku”.

Po dwukrotnie ogłaszanych przetargach podpisano umowę na następujący zakres robót: modernizację elewacji budynku przedszkola, remont istniejących nawierzchni drogowych oraz zagospodarowanie terenu w obrębie przedszkola. Zadanie będzie kosztowało 400 tys. zł i zostanie zakończo-

ne w listopadzie 2017 r.

Rozpoczęto również realizację projektu pn. „Budowa miejsc postojowych w Godziszce oraz obiektów małej architektury rekreacyjnej w gminie Buczkowice”. W pierwszym etapie zakres robót obejmuje budowę miejsc postojowych w Godziszce z terminem zakończenia: grudzień 2017 r., o wartości 190 tys. zł.

W drugim etapie w 2018 r. zostaną rozbudowane istniejące place zabaw w każdej miejscowości naszej gminy.

Zadanie zostało dofinansowane w ramach poddziałania 19.2 „Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność” objętego PROW na lata 2014-2020 „Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”.

WÓJT GMINY BUCZKOWICE

JÓZEF CAPUTA

## ROZBUDOWA ULICY SŁONECZNEJ W KALNEJ

Gmina Buczkowice zakończyła inwestycję pn. „Rozbudowa drogi gminnej 627094S ul. Słonecznej w Kalnej”. Inwestycja została zrealizowana w ramach dofinansowania z Programu Rozwoju Gminnej i Powiatowej Infrastruktury drogowej na lata 2016-2019.

Prace budowlane prowadzone były od kwietnia do lipca 2017 r. Zakres wykonanych robót obejmował rozbudowę drogi gminnej ulicy Słonecznej w Kalnej o długości 590 mb, w tym: przebudowę przepustu drogowego, przebudowę sieci energetycznej, przebudowę i rozbudowę odwodnienia ulicy w zakresie kanalizacji deszczowej, budowę jezdni o nawierzchni asfaltowej, oznakowanie pionowe, bariery ochronne.

Ogólna wartość projektu to 820 tys. zł, w tym dotacja z budżetu państwa 373 tys. zł oraz środki własne.

WÓJT GMINY BUCZKOWICE J. CAPUTA



# Pałac odpady komunalne w piecu trujesz siebie, swoich bliskich oraz sąsiadów

Wraz z rozpoczęciem sezonu grzewczego niektórzy „oszczędni” właściciele domów ogrzewają je paląc w piecach odpadami komunalnymi. Najczęściej spalaniu ulegają mieszane materiały z opakowań (tworzywa sztuczne – plastik, folia), meble, odzież, obuwie, a nawet stare opony.

W procesach spalania ważną rolę odgrywa temperatura spalania; gdy jest niewłaściwa (zbyt niska) w emitowanych spalinach powstają zanieczyszczenia, których oddziaływanie na środowisko naturalne i zdrowie ludzi jest bardzo szkodliwe. W procesie spalania odpadów, w szczególności tworzyw sztucznych, powstają następujące zanieczyszczenia: dioksyny, furany, tlenki węgla, tlenki azotu, pył, metale ciężkie (kadm, rtęć, kobalt, nikiel, selen, ołów), chlorowodór, cyjanowodór, formaldehyd, styren i wiele innych organicznych i nieorganicznych związków chemicznych.

Spalanie odpadów w domowych piecach odbywa się w niskich temperaturach (200-500°C), z czym wiąże się zwiększona emisja zanieczyszczeń do atmosfery i gleby. Poza tym kominy domów są niskim źródłem emisji, co uniemożliwia wyniesienie zanieczyszczeń na duże odległości i rozproszenie ich przez wiatr. W ten sposób największą dawkę zanieczyszczeń przyjmujemy w domu, gdzie spędzamy większość czasu w ciągu doby.

Spalanie odpadów w piecach domowych powoduje osadzanie się trudno usuwalnej sadzy w przewodach kominowych, a nadmiar sadzy może doprowadzić do zapalenia się i popękania komina. Jest to bardzo częsta przyczyna zaczadzenia oraz pożarów budynków.

W odniesieniu do zanieczyszczeń emitowanych przez domowe kominy szczególne zagrożenie dla ludzi i zwierząt mają następujące związki:

- dwutlenek siarki ( $\text{SO}_2$ ) – powoduje u ludzi trudności w oddychaniu, a u roślin zanik chlorofilu, czego widocznym efektem jest zamieranie blaszek liściowych. Związek ten jest przyczyną powstawania siarczanów i kwasu siarkowego, co prowadzi do opadu kwaśnych deszczy. Stopniowo kumulując się w glebie, powoduje jej zakwaszenie i zasolenie. Działa korozyjnie na konstrukcje metalowe;

- tlenki azotu ( $\text{NO}_x$ ) – są przyczyną podrażnienia i uszkodzenia płuc.  $\text{NO}_2$  działa drażniąco na oczy i drogi oddechowe, jest przyczyną zaburzeń w oddychaniu, powoduje choroby alergiczne, m.in. astmę – szczególnie u dzieci;

- tlenek węgla ( $\text{CO}$ ) – jest trujący dla ludzi i zwierząt. Wiąże czerwone ciała krwi, utrudniając transport tlenu. Oddziałuje także na centralny układ nerwowy. Najbardziej wrażliwy na jego działanie jest mózg;

- pyły – bezpośrednie oddziaływanie pyłów zależy od wielkości cząsteczek. Niebezpieczne są pyły najdrobniejsze o wielkości cząstki do 5 mikrometrów, które z łatwością przenikają do większości organizmów. U ludzi osiadają na ściankach pęcherzyków płucnych i utrudniają wymianę gazową. Powodują podrażnienia naskórka i śluzówki, zapalenia górnych dróg oddechowych, wywołują choroby oczu, choroby alergiczne, astmę, a także ciężkie schorzenia, jak pylica płuc oraz nowotwory płuc, gardła i krtani;

- metale ciężkie – odkładają się w szpi-

ku kostnym, śledzionie i nerkach; uszkadzają układ nerwowy, powodują anemię, zaburzenia snu, pogorszenie sprawności umysłowej, agresywność. Mogą również wywołać zmiany nowotworowe;

- wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne (WWA) – wywołują ostre i przewlekłe zatrucia. W grupie węglowodórów aromatycznych duże zagrożenie stanowi benzopiren, ze względu na właściwości rakotwórcze;

- dioksyny – to jedne z najsilniejszych trucizn, jakie zna ludzkość. Uszkadzają one narządy wewnętrzne: wątrobę, płuca, nerki, rdzeń kręgowy i korę mózgową, zwiększają również ryzyko wystąpienia nowotworów. Dioksyny działają alergicznie oraz obniżają odporność organizmów, co powoduje zwiększenie podatności na zakażenia wirusowe i bakteryjne.

Jak widać, palenie odpadów komunalnych w domowych piecach stanowi poważne zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt i świata roślinnego. Dlatego apeluję do wszystkich mieszkańców praktykujących spalanie odpadów o zaprzestanie tego procederu i postępowanie z nimi we właściwy sposób, zgodny z powszechnie obowiązującymi zasadami gospodarowania odpadami.

## Pamiętaj!

- domowy piec nie jest przeznaczony do spalania odpadów;

- za spalanie odpadów komunalnych grozi mandat do 500 zł lub, gdy sprawa trafi do sądu, grzywna w wysokości do 5 000 zł;

- zanim wrzucisz odpad do pieca, pomyśl, ile naprawdę jest warte dla Ciebie zdrowie własne i bliskich.

PRZEMYSŁAW LUBIŃSKI

## Kompostowniki dla mieszkańców gminy Buczkowice

W związku z zapisami ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. z 2017 r. poz. 1289), gmina ma obowiązek ograniczenia masy odpadów komunalnych ulegających biodegradacji (odpady z ogrodów i parków, spożywcze i kuchenne, zużyte ręczniki papierowe, zatłuszczony i zabrudzony papier) przekazywanych do składowania.

Aby osiągnąć wymagane wskaźniki (nie więcej niż 35% wagowo całkowitej masy odpadów komunalnych do 2020 roku), wójt gminy Buczkowice w 2018 roku ma zamiar kontynuować program ograniczenia masy

tych odpadów, który polega na wyposażaniu nieruchomości w kompostowniki. Program ten kierowany jest do wszystkich mieszkańców gminy Buczkowice i uzależniony będzie od liczby osób chcących wziąć udział w programie.

Kompostowniki będą przekazywane właścicielom nieruchomości – tak jak do tej pory – nieodpłatnie. Zgłoszenia na kompostowniki będą przyjmowane od 23 października br. i w przypadku kontynuacji programu wydawane według kolejności zapisów od marca 2018 r.

Aby wziąć udział w programie, właściciele

nieruchomości winien mieć uregulowane wszelkie zobowiązania wobec gminy i zgłosić chęć wzięcia udziału w programie.

Zgłoszenia można składać:

- telefonicznie tel. 33 499 00 66 wew. 14,
- e-mailem: sekretariat@buczkowice.pl,
- e-PUAPEM /0e8v58fgb/skrytka,
- osobiście.

Mamy nadzieję, że dzięki wdrażanemu programowi, ograniczymy do minimum ilość odpadów ulegających biodegradacji przekazywanych do składowania.

WÓJT GMINY BUCZKOWICE  
JÓZEF CAPUTA



## RYBARZOWICE WYSOKO W PLEBISCYCIE NA NAJPOPULARNIEJSZEGO SOŁTYSA I SOŁECTWO

Niemalym sukcesem dla sołtysa wsi Rybarzowice i samego sołectwa Rybarzowice zakończył się zorganizowany przez Dziennik Zachodni, pod patronatem marszałka województwa śląskiego Wojciecha Saługi, plebiscyt na najpopularniejszego sołtysa i sołectwo roku 2017 w naszym regionie. Wyboru dokonywali mieszkańcy, którzy mogli wyrazić swoje uznanie dla pracy i zaangażowania oddając głosy za pomocą SMS-ów.

Plebiscyt odbywał się w dwóch etapach, pierwszy powiatowy trwał do 8 września i zakończył się zwycięstwem sołtysa Rybarzowice Kazimierza Sadlika i sołectwa Rybarzowice, a tym samym awansem do kolejnego wojewódzkiego finału, który zakończył się 22 września. Warto zaznaczyć, że z każdego powiatu do kolejnego etapu awansowało już tylko trzech kandydatów i trzy sołectwa.

Ostatecznie w całym województwie śląskim sołectwo Rybarzowice uplasowało się na ósmym miejscu, a sołtys Rybarzowice na miejscu 26.

Jednakże najważniejszym celem akcji nie było samo głosowanie, tylko zaprezentowanie szerokiemu gronu czytelników, zarówno tych preferujących wydanie papierowe gazety, jak i czytelników internetowych, dokonań wyróżniających się sołtysów – osób, które są najbliższe lokalnych społeczności.

Sołtys Kazimierz Sadlik został doceniony jako właściwy człowiek na właściwym miejscu, który wielokrotnie występuje w roli rzecznika mieszkańców w ważnych dla Rybarzowice sprawach podejmując istotne dla miejscowości tematy na sesjach rady gminy.

JF

## Centrum Kształcenia Chemików

Dzieci i młodzież w dzisiejszym świecie są zasypywane różnymi ofertami spędzania wolnego czasu. Na rynku mamy liczne kursy językowe, sekcje sportowe czy zajęcia artystyczne. Próżno jednak szukać ofert rozwijających zainteresowania związane z nauką. Fakt ten postanowił wykorzystać doktor Zbigniew Srokol, otwierając unikalne na skalę naszego kraju Centrum Kształcenia Chemików, które swoją siedzibę ma w Buczkowicach.

Dr inż. Zbigniew Srokol jest absolwentem Szkoły Podstawowej w Buczkowicach. Ukończył studia na Wydziale Inżynierii i Technologii Chemicznej Politechniki Krakowskiej. Następnie wyjechał do Holandii, gdzie z sukcesem obronił doktorat na Delft University of Technology.

Na pomysł otwarcia CKC wpadł podczas długiego lotu między USA, a Holandią; naprowadziły go na niego wnioski z pobytu na różnych konferencjach oraz obserwacje braków w personelu naukowym. Pierwsze ośrodki tego typu założył już m.in. w Holandii i Niemczech, gdzie dziś cieszą się dużą popularnością. Po wielu latach spędzonych na Zachodzie Europy oraz dzięki ogromnemu bagażowi zawodowych doświadczeń, postanowił podzielić swoje życie pomiędzy Holandię i Polskę, by tchnąć nowe życie w polską edukację. Nieprzypadkowo Szkoła Podstawowa w Buczkowicach stała się pierwszym punktem na chemicznej mapie kraju. To tutaj w czasach szkolnych pod okiem Małgorzaty Krywult rozkwitała jego miłość do chemii. Naturalnym stało się również, że pierwszym dyrektorem Centrum Kształcenia Chemików została właśnie Małgorzata Krywult, która przez niemal 40 lat swojej kariery nauczycielskiej wykształciła dziesiątki wspaniałych chemików.

Uroczyste otwarcie Centrum Kształcenia Chemików miało miejsce 5 września w sali nr 7. Zebrani goście mieli okazję zobaczyć klasyczny pokaz doświadczeń chemicznych, opracowany kilka lat temu przy okazji Dnia Ro-

dziny, rozszerzony o nowe „numery”.

Centrum Kształcenia Chemików ma w swojej ofercie cztery pakiety zajęć dla poszczególnych grup wiekowych (szczegóły na stronie <http://ckc-edu.com>). W programie zajęć szczególny nacisk położono na doświadczenia chemiczne, które uczniowie będą wykonywać samodzielnie pod okiem prowadzących. Dzięki empirycznemu zdobywaniu wiedzy, młodzi chemicy jeszcze lepiej będą poznawać i rozumieć zagadnienia związane z nauką. Taki styl prowadzenia zajęć jest dziś rzadko spotykany na lekcjach chemii, fizyki czy biologii, ze względu na niewielką liczbę godzin w programie nauczania.

Na koniec krótka refleksja. Będąc obecnie studentem IV roku na Wydziale Inżynierii i Technologii Chemicznej widzę ogromne zagrożenia związane z marginalizacją zajęć z przedmiotów ścisłych. 45 minut chemii czy fizyki w ciągu tygodnia nie pozwoli na rozkwit pasji do nauki wśród uczniów. Brak wykonywania doświadczeń odbija się również na późniejszych studentach, którzy trzymając pierwszy raz w życiu probówkę, nie wiedzą jak się z nią obchodzić. Sam byłem świadkiem nieporadności moich koleżanek i kolegów, którzy pomimo ukończenia renomowanych szkół, poruszali się w laboratorium jak przysłowiowy „słoń w składzie porcelany”. Jestem szczęśliwym, że ukończyłem liceum w Buczkowicach, bo pod skrzydłami Małgorzaty Krywult miałem okazję wielokrotnie eksperymentować i zdobywać doświadczenie, które okazało się bezcenne w czasie studiów.

Chemia jest piękną dziedziną nauki, postęp bez niej nie jest możliwy. Potrzebujemy techników oraz inżynierów, którzy przyczynią się do rozwoju polskiego przemysłu i wierzę, że pierwszym krokiem do wykształcenia absolwentów kierunków technicznych będą takie miejsca, jak Centrum Kształcenia Chemików w Buczkowicach.

Krzysztof Pszczołka

## ZDJEŃCIA I PAMIĄTKI POSZUKIWANE



Rok 1984. Biskup Pietraszko w parafii Buczkowice podczas prezentacji mapki rozbudowy kościoła.

Rada Parafialna Buczkowic wraz z rodziną biskupa Jana Pietraszki w dalszym ciągu pracują nad zbieraniem i opracowywaniem materiałów dotyczących służby bożego. W związku z tym zwracamy się z prośbą do wszystkich mieszkańców gminy i okolic o pomoc w zbieraniu materiałów. Jeśli w swoich prywatnych zbiorach posiadają Państwo pamiątkowe fotografie z udziałem biskupa czy inne pamiątki albo chociażby wspomnienia, którymi chcielibyście się podzielić zachęcamy do współpracy.

Materiały opisane wraz z danymi i telefonem właściciela składać można w siedzibie GOK Buczkowice, a także odwiedzając wystawę pamiątek i zdjęć, która mieści się w domu rodzinnym biskupa przy ul. Woźnej w Buczkowicach. Zachęcamy do zwiedzania w każdą sobotę i niedzielę w godzinach popołudniowych od 15.00 do 17.00. Pomimo skromnego rozmiaru izby pamięci już teraz zawiera ona mnóstwo zdjęć z życia biskupa, ale znajdzie się w niej jeszcze miejsce na kolejne materiały. Tym bardziej, że zbliża się okrągła 30 rocznica śmierci biskupa. Bardzo prosimy o pomoc i wsparcie.

Więcej informacji można uzyskać pod numerem tel. 604-972-107 (Stanisław Pietraszko), tel. 601-511-038 (Piotr Żądło).

P.Ż.

## KALENDARZ IMPREZ NA TERENIE GMINY BUCZKOWICE

Szczegóły: [www.gokbuczkowice.com](http://www.gokbuczkowice.com), [www.biblioteka-buczkowice.pl](http://www.biblioteka-buczkowice.pl) oraz na fanpage'u GOK

NAZWA	TERMIN	MIEJSCE
Spotkanie z poezją pn. „Poetyckość tekstów polskich piosenek”	9 listopada, godz. 17.00	Gminna Biblioteka Publiczna w Buczkowicach
Obchody z okazji 11 listopada	11 listopada, godz. 11:00	msza święta w kościele parafialnym w Buczkowicach, złożenie kwiatów pod pomnikiem, widowisko w Sokolni
Wieczór autorski Marii Krasnodębskiej – prezentacja tomików poezji	16 listopada, godz. 17.00	Gminna Biblioteka Publiczna w Buczkowicach
Powiatowa Liga Szachowa 2017 pod patronatem Starosty Bielskiego	28 listopada, godz. 10.00	Sokolnia
Zabawa andrzejkowa dla dzieci w wieku 4-6 lat	25 listopada, godz. 15.00	sala wystawowa GOK
Dyskoteka andrzejkowa dla dzieci i młodzieży w wieku 7-12 lat	25 listopada, godz. 17.00	sala wystawowa GOK
Dyskusyjny Klub Książki	30 listopada, godz. 17.00	Gminna Biblioteka Publiczna w Buczkowicach
Bajka mikołajkowa	6 grudnia, godz. 16.00	Sokolnia
Rodzinny Świąteczny Turniej Szachowy	grudzień	Sokolnia
Uroczyste podsumowanie projektu pn. „AKTYWNY SENIOR”	10 grudnia, godz. 15.00	Sokolnia
Uroczyste rozwiązywanie Gminnego Konkursu Plastycznego	17 grudnia, godz. 15.00	Sokolnia

## BIBLIOTEKA POLECA

**Beata Chomętowska i inni**

**Jakoś to będzie. Szczęście po polsku**  
Społeczny Instytut Wydawniczy Znak, 2017

Duńczycy mają swoje hygge, Szwedzi lagom, Japończycy ikigai. A Polacy? Polacy powtarzają jak mantrę swoje jakoś to będzie!

W ostatnich latach bardzo modne stało się... bycie szczęśliwym. Kolorowe magazyny i liczne poradniki podpowiadają, co zrobić, by uzyskać błogostan i spokój ducha. Tymczasem Polacy mają swoją receptę na szczęście: rodzina, tradycja, ułańska fantazja, zadziorność, sarkastyczne poczucie humoru oraz niezachwiana wiara, że ze wszystkimi trudnościami sobie poradzimy.

**Kurban Said, Ali i Nino**

Wydawnictwo W.A.B. – Grupa Wydawnicza Foksal, 2017

Ali jest młodym Azerem, muzułmaninem. Nino to piękna, młoda księżniczka Gruzji, chrześcijanka. Każde z nich wychowane w innej kulturze i światopoglądzie. Ich miłość rodzi się spontanicznie i bezwarunkowo w przededniu wybuchu I wojny światowej oraz rewolucji październikowej. Czy jest możliwe, żeby w tych trudnych warunkach, to co połączyło

tych dwoje ma szansę przetrwać?

**Elżbieta Cherezińska, Płomienna korona**  
Wydawnictwo Zysk i S-ka, 2017

Trzeci i ostatni tom trylogii Odrodzone królestwo. Nad Polską zawisły czarne chmury. Brandenburgia wyciąga swe szpony po Pomorze nie zdając sobie sprawy, że Krzyżacy zamierzają wciągnąć wszystkich w siebie tylko wiadomą grę o tę domenę. Czy Władysław Łokietek postawi wszystko na jedną kartę by odbudować Królestwo Polskie i wrócić na tron?

**Tomasz Trojanowski, Uciekinierzy**  
Wydawnictwo Literatura, 2017

Pierwszy tydzień listopada. Całe miasto ogarnia chaos, bo w tajemniczy sposób zaczynają ginąć telewizory, a zwierzęta zachowują się co najmniej dziwnie. Misie napadają na sklep, pingwin w stroju hokeisty zostaje znaleziony w lodówce, a szop pracz – w pralce. Inspektor z Sekcji Specjalnej (Sprawy Trudne i Nietypowe) postanawia otworzyć śledztwo.

M.W.

Zakup ww. książek zrealizowano ze środków finansowych Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa.



TEATR LALEK BANIALUKA

**PREMIERA 26 LISTOPADA**

## SMACZNEGO, PROSZĘ WILKA

Nie tak dawno, dawno temu mały, zagubiony Zajączek, wędrując po lesie w poszukiwaniu taty naivnie wkroczył do chatki Wilka. Wilk ten właśnie chciał pożegnać się z życiem i chyba tylko dlatego, wbrew własnej naturze i prądowym instynktom, zamiast bez namysłu schrupać zajączka postanowił się nim zaopiekować. Ten zaskakujący zwrot akcji dał początek niezwykle prodróży i niecodziennej przyjaźni.

## KONKURS

Mamy 1 podwójne zaproszenie do teatru dla osób, które do 15 listopada 2017 roku odpowiedzą poprawnie na zadane pytanie: *Jaki jubileusz obchodzi w tym roku Banialuka?* Odpowiedzi prosimy przysyłać pocztą tradycyjną na adres GOK w Buczkowicach z dopiskiem konkurs teatralny. Prosimy o podanie swojego numeru telefonu i adresu.

Red.

## COŚ DLA DUCHA

Mija rok odkąd w dziale „Coś dla ducha” naszej Gazety Gminnej pochylały się nad krótkimi tekstami bł. o. Honorata Koźmińskiego. Stanowią one owoc modlitw i refleksji człowieka, który założył 26 zgromadzeń zakonnych, był spowiednikiem ludzi prostych, intelektualistów, zakonników i zakonnic.

Dziś, jak dobry ojciec, zatroskany o swoje duchowe dzieci, w przeddzień uroczystości Wszystkich Świętych i Dnia Zadusznego przynosi nam dwie swoje myśli. Mogą one nam pomóc w pogłębionym przeżywaniu tych ważnych dni.

... na czymże świętość polega? Oto na tym, aby Boga chwalić we wszystkim i Bogu służyć przez wszystko tj., aby Bogu oddać wszystko, co człowiek ma i czym jest. (...) Lecz nie dość raz oddać, ale należy to ciągle oddawać. (Wybór pism o. H. Koźmińskiego, w: Polskie Teksty Asceetyczne, t. I, s. 33).

Ci, co nie wierzą w przyszły żywot, co myślą, że już nigdy nie zobaczą swych ukochanych, to się smucą i tęsknią za nimi. A którzy mają wiarę, widząc, że ci ukochani zasnęli w Panu dobrze przygotowania na ostatnią godzinę, patrzą spokojnie na ich przejście do lepszego żywota i cieszą się, że już mogą być oni bezpieczni. (Koźmiński Honorat, Pisma t. XIII, s. 347).

SIOSTRY SERCANKI

## PODZIĘKOWANIE POGRZEBOWE

Serdeczne podziękowanie za odprowadzenie na miejsce wiecznego spoczynku nauczyciela

**śp. Antoniego Kubicy z Rybarzowic**  
Ochotniczej Straży Pożarnej z Rybarzowic składają żona, córka i syn z rodziną.



## W NUMERZE:

- DZIK(O) NA WOODSTOCKU
- AKTUALNE TRENDY
- POMYSŁOWA APLIKACJA TUKU TUKU
- KUCHNIA STUDENTA

PISMO MŁODZIEŻOWE 5/2017

# RÓŻNI LUDZIE

## wspólna pasja

ZAWÓD -  
DZIENNIKARZ

## ANDRZEJKOWE WRÓŻBY

Noc z 29 na 30 listopada, czyli wigilia świętego Andrzeja ma magiczną moc. Dawniej istotną część tego andrzejkowego wieczoru stanowiły wróżby panien, które podobno się sprawdzały... Dziś mają one charakter zabawy. Jeśli chcesz się pobawić - najlepiej w gronie swoich koleżanek - skorzystaj z naszych propozycji:

### 1. Lanie wosku

Wróżenie z wosku dotyczy miłości i szczęścia w nadchodzącym roku. Jeśli chcemy, aby moc wróżby była większa, wówczas należy wosk przelewać przez klucz - symbol tajemnicy i płodności. Z zastygłego kształtu wosku możemy odczytać wygląd przyszłego partnera, jak również odgadnąć jego zawód oraz kraj pochodzenia. Wszystko zależy od naszej wyobraźni.



### 2. Buty

Wróżba polega na ustawieniu butów wszystkich obecnych osób w wężyku od końca domu do drzwi. Każdy daje jednego buta, gdy buty się skończą, ostatniego z kolejki przedstawiamy do przodu. Osoba, której but pierwszy dojdzie do drzwi, jako pierwsza weźmie ślub!



### 3. Wróżenie ze świeczki

Świeczki (najlepiej tealight) umieszczamy na teksturze lub czymś bardzo lekkim i puszczamy na wodę. To inna wersja wróżenia z igieł i listków. Bardziej atrakcyjna, bo można to robić w zaciemnionym pomieszczeniu, które oświetli blask świec, lub na świeżym powietrzu, np. nad brzegiem jakiegoś oczka wodnego. Jeśli dwie puszczane na wodę opisane imionami świeczki zetkną się ze sobą, wróża to wielką spełnioną miłość lub rychły ślub. Zdeterminowane panny lub kawalerowie często dmuchają na wodę, żeby przyspieszyć połączenie.

### 4. Wróżenie z owoców

Owoce (jabłko, gruszka, śliwka, pomarańcza, mandarynka) wystawiamy na tacy lub wkładamy do głębokiego pojemnika. Drugiej osobie zawiązujemy oczy lub przykrywamy pojemnik tak, by nie było widać zawartości. W zależności od tego, który owoc zostanie wybrany, taka będzie wróżba.

cd. na str. 15

## STOP JESIENNEJ DEPRESJI

Dni coraz krótsze, a poranki chłodniejsze. Najchętniej rano nie wychodzilibyśmy z łóżka marząc o dniu wolnego, aby odpocząć. Jednak życie płynie dalej i musimy wykonywać swoje obowiązki. Tak oto nadeszła jesień, a wraz z nią tak zwana sezonowa depresja. Wynika ona z tego, że zmniejsza się ilość naturalnego światła pochodzącego od słońca, a to nie jest obojętne dla naszego organizmu. Zmniejsza się nasza aktywność, przez zminimalizowany poziom wydzielania hormonów i jest to rzecz naturalna. Jednak jak zwalczyć tę chwilową depresję?

Po pierwsze: Ruch! Często używa się określenia „ruch to zdrowie” i tkwi w tym dużo prawdy. Na poprawę humoru warto jest poświęcić trochę czasu na codzienne ćwiczenia. Nie należy jednak katować się cię-

żarami czy wielokrotnymi powtórzeniami. Na organizm lepiej wpłyną ćwiczenia dynamiczne, które nas zrelaksują, a nie wykończą do granic możliwości.

Co ponadto? Warto zwrócić też uwagę na to, co jemy. Dla naszego organizmu sto razy lepsze będzie jedzenie lekkostrawne niż obciążające żołądek. Nie możemy jednak zapomnieć o uwzględnieniu w diecie węglowodanów. To właśnie one dostarczają nam energii potrzebnej do codziennego funkcjonowania.

Na koniec najważniejsze. Każdy ma swoje obowiązki, czy nam się to podoba, czy też nie, musimy więc rano wstawać z łóżka. Jednak nie możemy zapominać o odpoczynku! Po powrocie do domu dajmy sobie co najmniej godzinę odpoczynku. cd. na str. 15



## O POLSKO-NIEMIECKIEJ WYMIANIE MŁODZIEŻY

W przedostatnim tygodniu września odbyła się długo oczekiwana przez nas druga część wymiany polsko-niemieckiej Buczkowice-Lubeka. W wymianie uczestniczyli uczniowie klas 3 gimnazjum ze szkoły w Buczkowicach i w Godziszce. Naszymi opiekunami były panie: Barbara Pastwa oraz Anna Mazurek.

Z Bielska-Białej wyjechaliśmy 18 września około godziny 16. Na miejsce dotarliśmy po 15 godzinach, w międzyczasie przejeżdżając przez Berlin i Hamburg. Oba te miasta zachwyciły nowoczesnością i wykorzystaniem w ciekawy sposób każdego pustego miejsca oraz dużą ilością zieleni i kwiatów.

Mimo długiej podróży z ciekawością zwiedzaliśmy miasto, w którym mieliśmy spędzić kolejne

kilka dni, czyli Lubekę. Każdego zachwyciło to miejsce - pełne uroczych kamieniczek, kościołów, małych uliczek, otoczone rzeką Trave. Pojechalśmy również do Hamburga. Zwiedzanie rozpoczęliśmy od dzielnicy Reeperbahn, przeszliśmy tunelem pod Łabą, odwiedziliśmy Muzeum Emigracji i poszliśmy na zakupy do jednego z centrum handlowych. Pojechalśmy także nad Morze Bałtyckie do portu Travemünde, aby zintegrować się poprzez grę miejską i zwiedzić statek Passat; wieczorem wszyscy poszliśmy na kręgle. Kolejnego dnia pływaliliśmy przez dwie godziny na kajakach po kanale Trave, co również sprawiło nam wiele radości.

Mogliśmy zobaczyć, jak wyglądają lekcje w niemieckich szkołach, na które poszliśmy z naszymi kolegami i koleżankami z wymiany. cd. na str. 16



## DZIK(O) NA WOODSTOCKU

### wywiad z Diversity

Zespół Diversity działa już 9. rok i prężnie się rozwija. Zapewne niektórzy czytelnicy gazety pamiętają jeszcze początki Diversity na sali gimnastycznej w ZSO Buczkowice. W zeszłym roku zostali oni finalistami festiwalu w Jarocinie (2016) i w tym samym roku wydali pierwszą płytę pt. „Armatni strzał”, której tytułowy utwór dostał się na szczyt listy przebojów Antyradia - Turbo Top. Na swoim koncercie mają liczne koncerty klubowe i plenerowe u boku słynnych polskich gwiazd. W tym roku zagrali też na scenie Viva Kultura na Woodstocku, który miał miejsce początkiem sierpnia. Okazało się to idealną okazją do poproszenia składu Diversity o udzielenie odpowiedzi na parę pytań, które mogą zainteresować czytelników.



**Diversity to solidny rock'n'roll, skąd pomysł z podążaniem w tym kierunku? Mogłoby się wydawać, że tego typu klasyka już wymiera.**

**Ł.G.:** Zdecydowanie coraz mniej jest prawdziwego klasycznego rocka. Na naszym rynku z pewnością jest w tym temacie luka, którą my chcemy wypełnić. Nasze muzyczne inspiracje wywodzą się z tamtego okresu, ten styl muzyczny jest dla nas naturalny i nie zamierzamy go zmieniać.

**Nagraliście pierwszą płytę, czy jej zawartość w pełni Was satysfakcjonuje?**

**K.W.:** Gdy ją nagrywaliśmy, zawarliśmy na niej większość naszych najlepszych utworów. Teraz, z perspektywy czasu, wiele rzeczy zrobilibyśmy inaczej, lepiej. Mamy poza tym kilka fajnych nowych numerów. Mimo to tytułowy „Armatni strzał” dotarł na pierwsze miejsce listy przebojów Antyradia, co pokazuje, że jest duże zapotrzebowanie na muzykę i styl, w którym się poruszamy.

**Czy zamierzacie nagrać kolejną płytę?**

**J.G.:** Teraz, kiedy niedługo zakończy się sezon koncertowy, mamy w planach wejście do studia i zarejestrowanie kilku nowych rzeczy. Choć na razie nie będzie to jeszcze płyta długogrająca. Bardziej chcemy w tej chwili skupić się na 3, 4 numerach mających szansę zaistnieć w radiu. Ale jasne, myślimy o kolejnym pełnometrażowym krążku.

**Czy grając pierwsze kawałki w salce prób w ZSO Buczkowice spodziewaliście się tak dobrego rozwoju waszej kariery?**

**Ł.G.:** Gdy zaczynaliśmy 10 lat temu, nikt z nas nie przypuszczał, że tyle wytrwamy i tyle osiągniemy. Nie tylko jestem zadowolony z tego, jak jest, jestem dumny, że dalej jesteśmy w biznesie, gramy coraz więcej rzeczy, że ludzie na koncertach w całym kraju kupują nasze płyty, podchodzą gratulować udanych koncertów, śledzą nasze losy. Doceniają nas także legendarne polskie kapele, z którymi koncertujemy.

**Jak wyglądały wasze postępy w ciągu ostatnich lat?**

**W skład zespołu wchodzi: Kamil Wojtyła – gitara prowadząca, Łukasz Gluza – gitara rytmiczna, Maciej Syty – bas, wokół, Jacek Gluza – perkusja.**

**M.S.:** Myślę, że postępy są ogromne w każdej płaszczyźnie. Ci, którzy pamiętają nas z początków i widzą obecnie, na pewno coś w tym temacie mogą powiedzieć. Rozwinęliśmy się jako muzycy. Począwszy od sprzętu, jakiego używamy, po show na scenie oraz samo podejście do tego, co robimy. Wiele rzeczy trzeba było zrozumieć, nabrać doświadczenia. Staramy się dążyć do tego, aby być możliwie jak najlepszym w swoim fachu.

**Teraz trafiliście na scenę Viva Kultura na Woodstocku. Jak to się stało?**

**J.G.:** Woodstock to chyba poniekąd spełnienie marzeń każdego muzyka. Byliśmy tam, wystąpiliśmy. Chyba jako jedyni z naszego regionu. To ogromne wyróżnienie. Wszystko to, co robimy, zostało docenione przez organizatorów. Dostaliśmy szansę i uważam, że ją wykorzystaliśmy. Zagraliśmy pełnowymiarowy godzinny koncert, w tym czasie mogliśmy pokazać wszystko to, co mamy do zaoferowania. Prócz użycia strzelby, na którą organizator nie wyraził zgody. Mamy zresztą po swojej stronie tak mocnych zawodników, jak chociażby Wojtek Wojda z Farben Lehre, który jako weteran sceny i muzycznego biznesu bardzo dużo nam pomaga (to on wypromował np. Kamila Bednarka). Z tego miejsca, Wojtek, bardzo Ci dziękujemy i mocno pozdrawiamy!

**Dobrze się bawiliście na festiwalu?**

**M.S.:** Świetnie! Najlepiej jednak na scenie, to było wariactwo. Festiwal ma swoją niepowtarzalną atmosferę, którą trzeba samemu poczuć.

**Co zamierzacie dalej osiągnąć? Jakie są wasze oczekiwania wobec przyszłości zespołu?**

**J.G.:** Chcemy robić to, co ludzie doceniają najbardziej, czyli koncertować. Coraz da-

lej, po całym kraju. Tak najlepiej jest zdobyć publikę. Mamy zamiar jak najlepiej wykorzystać to, co do tej pory wypracowaliśmy. Chcemy funkcjonować w świadomości odbiorców, być rozpoznawalni muzycznie. Celów jest wiele, oby starczyło nam życia.

**Ł.G.:** Liczę też na to, że to, co możemy u nas ulepszyć, zostanie ulepszone. Stawiamy bardzo duży nacisk na jakość używanego sprzętu, na brzmienie. Chciałbym, abyśmy się w tym kierunku niezmiennie rozwijali. Niezwykle istotna jest dla nas konsekwencja muzyczna. Mamy zamiar wytrwać w tym co robimy, żadnych zmian stylu, ani nic w ten deseń. No i chcemy kiedyś świętować 40-lecie.

**Macie jakieś oryginalne wydarzenia w waszej historii?**

**K.W.:** Każdy wyjazd na koncerty bądź cokolwiek innego, kiedy spotyka się nasza czwórka, jest przeżyciem, które dla normalnego człowieka mogłoby się okazać opłakane w skutkach. Trzeba czasu, żeby nas zrozumieć. Kiedyś jeden z nas, nie zdradzę kto, wyszedł na wieżyczkę kościelną i skoczył z niej do wózka z sianem. Rehabilitacja trwała długo... Innym razem ktoś włożył komuś ślimaka do pączka, po czym ten ktoś go zjadł ze smakiem, nic o tym nie wiedząc. Ciekawie było też kiedyś przy okazji wspólnego występu z Lady Pank. Grając na zakończenie koncertu naszego „Dzika” jeden z chłopaków ucieka, a drugi goni go z wiatrówką. Ochrona nic o tym nie wiedziała i co najlepsze, ten, który uciekał dostał porządne lanie pałą od ochroniarza! Takich spraw są u nas setki. Gwarantujemy, będzie o tym książka!

**Jakieś słowo na koniec?**

**Ł.G.:** Bez was nie ma nas. Dziękujemy wszystkim tym, którzy są z nami, którzy na przestrzeni lat nam pomagają. Jesteśmy za to wdzięczni. Zapraszamy na koncerty, szukajcie nas na facebooku. Do zobaczenia!

ROZMAWIAŁA  
Julia Ingram



## ANDRZEJKOWE WRÓŻBY

- dok. ze str. 13

Znaczenie owoców: jabłko - szczęśliwe życie; śliwka - co najmniej przez rok nie znajdzie się partnera; cytryna - liczne kryzysy w związku; pomarańcza - wroży rychłe znalezienie wyjątkowej miłości; gruszka - szybkie powiększenie rodziny; mandarynka - nie ustatkujesz się w najbliższym czasie.

## 5. Wróżenie z plam i kleksów

Na kartkę papieru lub kawałek materiału/ściereczki należy puścić kilka obfitych kropel dowolnej palniacej substancji. Może to być np. atrament, farba, sok z buraka itp. Następnie składamy kartkę lub tkaninę na pół. Kształt, który powstanie możemy zinterpretować.

Często powtarzające się znalezienia plam i kleksów: człowiek - poznasz kogoś wyjątkowego, może to być miłość na całe życie; roślina - uważaj, bo ktoś ci bliski, może cię zdradzić lub oszukać; ptak - nie spotkasz w tym roku tej jedynej, wyjątkowej osoby, o której marzysz; dłoń - przyjaciele pomogą ci w biedzie; zamek - oddalisz się od bliskich; pojazd - nie będziesz sobie radzić z życiowymi problemami; tódz - zbyt lekki stosunek do życia ściągnie na ciebie kłopoty.

Julia Wandzel



## STOP JESIENNEJ DEPRESJI

- dok. ze str. 13

Podczas tej godzinki spokojnie zjemy obiad, porozmawiamy z najbliższymi i po prostu się zrelaksujemy. Nie możemy się przemęczać, ponieważ wszystkie nieprzespane noce i pełne pracy dni w końcu odbiją się na naszym zdrowiu i samopoczuciu.

Zachęcam do walki z przejściową depresją wywołaną brakiem słońca. Nie rezygnujemy z przyjemności na rzecz złego samopoczucia i złej aury. Natomiast, gdy dni będą naprawdę ciężkie, pozwólmy sobie na kosteczkę czekolady czy ulubione ciastko, które na pewno poprawi nam nastrój.

KAROLINA BOREK

## Aktualne trendy

Modne w ubiegłym sezonie puchówki zostają na salonach! Zeszłej zimy okrzyknięto je najmodniejszymi kurtkami. Do łask przywrócił je dyrektor kreatywny Balenciaga i Vetements. Nadal w trendach będzie aksamit, tym razem jednak w bardziej szlachetnym wydaniu. Materiał ten nosić będziemy wieczorem, na wielkie wyjście, najlepiej w odcieniu złotej musztardy. Modne będą też hafty i sukienki rodem z Podhala. Trend na folk objął takie marki jak Altuzarra, Gucci, a nawet znane z surowej estetyki - Maison Margiela. Na wybiegach na jesień i zimę 2017/2018 ponownie pojawiły się przezroczystości, zmysłowe koronki i bieliźniane detale.

Na wierzch zarzucamy futra - to właśnie one podbijają wybiegi! Większość kolekcji pokazało futrzane okrycia wierzchnie. Po pierwsze, klasyki inspirowane stylem vintage. Ciężkie, długie, w naturalnych odcieniach. Takie wi-



daniu: zarówno odcieni soczystych, wibrujących, jak i subtelnych pastelów.

Kurtki, płaszcze i kamizelki podbite kożuchem to jedno z naszych ulubionych jesienno-zimowych okryć, więc tym większa radość, że wracają w nowym sezonie ze zdwojoną siłą. Obfitość kształtów, tekstur, kolorów i długości Was zaskoczy. Klasycznych awiatorów szukajcie w kolekcjach Saint Laurent Paris, Sonia Rykiel, Diesel i Nicholas K. Przeszycia z owczej wełny na zewnętrznej stronie modeli znajdziecie w propozycjach Proenza Schouler czy Topshop Unique, a efektowne płaszcze podbite kożuchem to pomysł na zimowe okrycia Balmain lub Chloe. Które widzieliście w swojej szafie?

MARIA PIETRASZKO

## Ósemka - nie tylko nuta

Kłopotliwe zęby mądrości to problem wielu osób. Potocznie nazywane ósemkami są to trzecie zęby trzonowe, czyli ostatnie zęby z każdej strony w szczęcie człowieka. Nazwa zębów mądrości wzięła się stąd, że wyrastają one bardzo późno, w wieku 17-21 lat, kiedy człowiek jest już dorosły. Ósemki są zębami, które najbardziej narażone są na próchnicę, ze względu na dalekie położenie w żuchwie, trudny dostęp szczoteczki i zaleganie w ich okolicach pokarmu. Wielu dentyków wyznawało pogląd, że należy je zawsze usuwać, ponieważ nie są przydatne, a niosą dużo różnych problemów. Wysłuchajcie historii kilku osób, które zdecydowały się na ten zabieg.

**Gosia:** Obawiałam się trochę, bo nigdy wcześniej nie miałam usuwanego zęba stałego - do tego nie wszystkie moje zęby mądrości zdążyły „wyjść” z dziąseł. Wprawdzie miałam znieczulenie, ale miało się to nieprzyjemne uczucie podczas rwania. Najgorsze było usuwanie ostatniego, czwartego zęba. Trwało półtorej godziny, bolało niemiłosiernie, musiałam dostać znieczulenie pięć razy w ciągu zabiegu. Dobrze, że to było ostatnie usuwanie, bo chyba stchórzyłabym, gdyby czekały mnie następne. Pozostałe zabiegi nie trwały tak długo i w zupełności wystarczyło jednorazowe znieczulenie.

Po zabiegu również nie było tak kolorowo: przez następne trzy dni musiałam brać leki przeciwbólowe, ponieważ czułam ból nawet przy przetykaniu, nic nie mogło też nawet musnąć mojego opuchniętego policzka. Opuchlizna pojawiała się u mnie po każdym zabiegu i była bardzo widoczna. Najgorsze, że trzymała się zawsze około tygodnia. Długie okładanie lodem w ogóle nie pomagało, może tylko dawało złudne chwilowe wrażenie, że moja twarz nie jest aż tak napęczniała.

**Asia:** Kiedy poszłam do dentysty, trzęsłam się jak galareta. Bardzo bałam się tego zabiegu, ale wcale nie było tak źle jak przypuszczałam. Z górną ósemką nie było żadnego problemu, trzy sekundy i zęba nie ma, następnego dnia mogłam spokojnie bawić się na weselu i jeść wszystko. Gorzej było z dolną



ósemką, znieczulenie na pół twarzy i siłowanie z zębem, ale przede wszystkim nic nie bolało. Tym razem nie obeszło się bez szwów. Po zabiegu napuchłam i dostałam wysokiej gorączki, jednak ból się nie

pojawiał. Niestety ciężko było mi ruszać szczęką, więc moja dieta ograniczyła się do pokrojonych bananów i serków wiejskich, ale to tylko przez tydzień, później wszystko wróciło do normy.

**Tomek:** Zęby były wyrwane bardziej profilaktycznie, niż z przymusu. Najpierw dwa górne - tu był spokój. Tydzień potem dolne - niestety było gorzej. Musiałem mieć szwy. Sam zabieg nie bolał, ale pół godziny później zaczęło się. Ból nie był ogromny, ale bardzo uciążliwy. Trwał około dwa dni, ale przynajmniej nie spuściłem ani trochę. Później już było tylko lepiej i mogłem odetchnąć z ulgą.

**Marcin:** Byłem u dentysty trzy razy. Za każdym razem jeden ząb i za każdym razem coś innego. Pierwszy był najprostszy, bo już wyszedł z dziąsła i nie stawiał oporu, bez większego problemu wyszedł w całości, a był niemały - 3 korzenie. Została tylko dziurka, która po jakimś czasie sama się zasklepiła. Drugi ząb odczułem najbardziej, bo miałem rozcinane dziąsło, rozcinany na fragmenty ząb i nadpilotowana musiała być też kość. Mama czekająca na zewnątrz nie wiedziała czy to mnie tak męczą, czy to ekipa remontująca pokój obok tnie kafelki. Krew lała mi się po twarzy i mimo mocnego znieczulenia bardzo bolało, potem zrobiła mi się „bula” na twarzy, ale dzień później i tak poszedłem na osiemnastkę i dobrze się bawiłem. Przy ostatnim zębie obyło się bez fajerwerków. Dziąsło rozcięte, bo szwy znowu miałem, ale bez większych kłopotów dał się wyrwać i przykrych konsekwencji później nie odczuwałem. Ósemki prędzej czy później mogą narobić kłopotów z innymi ząbkami, więc oplotać się i cieszyć się, że mam to już z głowy.

Kto ma z tym problem, niech się za to weźmie, bo im szybciej tym lepiej.

JOANNA ZIĘBA

Musisz to przeczytać

## Waris Dirie List do matki

Dzisiaj trudno wyrażać uczucia. Uwikłani w stereotypy kulturowe często postrzegamy tego typu deklaracje jako ośmieszające lub pokazujące, że my, niezależni, jednak od kogoś zależy. I jak tu się do tego przyznać? Niekiedy, gdy już zdecydujemy się na zwierzenia, nie otrzymujemy zrozumienia nawet od naszych najbliższych. Cóż, pokrewieństwo więzów nie oznacza wcale pokrewieństwa zakończeń nerwowych, a jednak, choć przeczuwamy porażkę depcząca nam po piętach, wciąż czujemy się zmuszeni do kolejnych prób. Szukamy tak jak główna bohaterka: pomocy, miłości i zrozumienia. Zmierzenie się z prawdą nie się ze sobą bólem. Nie da się oddzielić od siebie własnych przeżyć i zapobiec takim doświadczeniom.

Chciałoby się jeszcze wiele o tej książce napisać, ale kto widział recenzję dłuższą niż powieść? Daj się uwieść „Listowi do matki” Waris Dirie i odkryj zachwyt prostotą w codziennych czynnościach.

BEATA KALARUS

## Pomysłowa aplikacja Tuku Tuku!

3 rzeczy, 5 sekund

Długie jesienne wieczory bywają nudne. Oczywiście, można na to zaradzić! Wystarczy pobrać na swój telefon aplikację Tuku Tuku. Jest to gra, która zapewni rozrywkę całej rodzinie oraz świetnie sprawdzi się w gronie znajomych. Na początku gry wprowadza się liczbę uczestników - maksymalnie 20 osób. Następnie zadaje się pytanie z karty osobie wyznaczonej przez grę. Jej zadaniem jest udzielić trzech poprawnych odpowiedzi w czasie pięciu sekund. Jeżeli uda się wypełnić zadanie, gracz przesuwa się o jedno pole w kierunku mety. W przeciwnym wypadku trzeba poczekać na następną kolejkę i ponownie spróbować swoich sił. Osoba, która odpowiedziała, przejmuje urządzenie, odkrywa kartę z pytaniem, a następnie zadaje je kolejnemu wyznaczonemu uczestnikowi. Kto dotrze na metę pierwszy - wygrywa. Gdy pytania w grze zaczną się powtarzać, można skorzystać z opcji tworzenia własnych. Wystarczy trochę wyobraźni!

Jeżeli Tuku Tuku się spodobało, ale preferujecie planszówki - żaden problem. Na półkach sklepowych można znaleźć grę 5 sekund. Gra jest niemal odzwierciedleniem tej opisaną powyżej. Myślę, że jest to rozgrywka warta zainteresowania. Umila czas w korzystny sposób, ponieważ skłania uczestnika do myślenia. Podsumowując, kto spróbuje - nie pożałuje!

Poleca Paulina Świerczek

## KS czyli Kuchnia Studenta Ciasto jogurtowe

### Składniki:

- 50 g margaryny mlecznej,
- 2 jajka,
- 150 g cukru,
- 1 łyżka cukru wanilinowego,
- 150 g jogurtu naturalnego,
- 50 g kwaśnej śmietany,
- skórka z 1/2 cytryny,
- 2 szkl. mąki,
- 2 łyżeczki proszku do pieczenia,
- 1/2 kg owoców (według uznania),
- cukier puder.



### Sposób przygotowania:

Margarynę rozpuścić w garnuszku na małym ogniu i przestudzić. Mąkę przesiać i wymieszać z proszkiem do pieczenia. Jajka ubić z cukrem i cukrem wanilinowym na puszystą masę. Dodać jogurt i zmiksować do połączenia składników. Następnie dodać przestudzoną margarynę i ponownie zmiksować. Dodać startą skórkę z cytryny. Na koniec w trzech porcjach dodać mąkę z proszkiem do pieczenia. Wylać ciasto na blaszkę, na wierzchu rozłożyć owoce. Piec w temperaturze 180° przez 60 minut. Po upieczeniu posypać cukrem pudrem.

Poleca Karolina Tabaka

## Nowy pomysł na pasję! RZEŹBIARSTWO



Kolejna propozycja - tym razem dla artystów. Zbliża się chłodny czas i ludzie palą drewno w kominkach. Gdyby się chwilę zastanowić, drewno ma też inne zastosowanie, można w nim coś wyrzeźbić. Zresztą, nie tylko w drewnie, są różne techniki rzeźbiarskie.

To nie jest kosztowna propozycja, każdy może zacząć bawić się różnymi materiałami i tworzyć piękne płaskorzeźby czy prace przestrzenne. Najczęściej używanymi materiałami są: drewno, kamień, gips, glina, wosk i inne. Jednak w naszej okolicy, a także w Polsce najpopularniejsze jest rzeźbiarstwo w drewnie, zwłaszcza patrząc na malowniczy Szczyrk i drewniane rzeźby zbójników czy świętych. Przypuszczam, że każdy z Was miał do czynienia z rzeźbiarstwem w dzieciństwie, kiedy tworzyło się różne cuda z popularnej, kolorowej plasteliny lub modeliny. Kiedy jest się już troszkę starszym, klasyczną plastelinę można zamienić na glinę. Jak się ma formy ceramiczne, albo wyobrażenie i zręczne palce, można spróbować tworzyć oryginalne naczynia. Jeżeli podoba ci się tego typu pomysł na pasję, zapisz się na zajęcia w GOK w Buczkowicach prowadzone przez Małgorzatę Namysłowską-Antkiewicz. Dzięki temu w twoim mieszkaniu może pojawić się coś oryginalnego i stworzonego właśnie przez ciebie.

Jeżeli masz ochotę na chwilę relaksu oraz chcesz zająć czymś ręce, nie zwlekaj i zacznij rzeźbić już dziś. Czas oderwać się od codziennej rutyny i znaleźć pasję właśnie dla siebie.

Poleca Joanna Zięba

## O POLSKO-NIEMIECKIEJ WYMIANIE MŁODZIEŻY

- dok. ze str. 13

W ramach integracji całą sobotę spędziliśmy u rodzin niemieckich, u których później nocowaliśmy. Niektórzy chodzili po mieście, inni odwiedzili aquapark lub poszli na golf i billard.

W ostatni dzień naszej podróży pojechaliśmy do parku rozrywki Hansa-Park, który spodobał się bardzo uczniom z Polski i tym z Niemiec. Największe wrażenie zrobił rollercoaster, wyjeżdżający z wielkiej wieży.

Podczas wymiany nasze relacje z grupą niemiecką odnowiły się. Wspólnie miło spędziliśmy czas, ćwicząc angielski, a czasami niemiecki. Niemcy zaskoczyli nas pozytywnie, spodobało nam się ich życie, tolerancja czy różnicowanie kultur. Wyjazd był zdecydowanie udany, każdemu się podobało i myślę, że z wielką chęcią byśmy tam wrócili. Mimo smutnego rozstania z poznanymi Niemcami i Niemkami, utrzymujemy z nimi kontakt, co jest jak najbardziej pozytywne i miłe.

Zdecydowanie polecamy takie wymiany, bo są - jednym słowem - niesamowite. Warto się przyłożyć do nauki, zdobyć dobre oceny z języków, żeby dostać się na taką wymianę. Tegoroczny wyjazd był jak najbardziej udany, a jest to też zasługa naszych pań opiekunek.

Pozostały nam wspaniałe wspomnienia, o których można opowiadać innym i zdjęcia, które można oglądać, kiedy mamy na to ochotę.

Wymiana była dofinansowana przez Polsko-Niemiecką Współpracę Młodzieży.

Monika Dobrowolska





## WIEŚCI ZE SZKOŁY W KALNEJ

### MAŁA AKADEMIA JAZZU



Nowy rok szkolny to czas uczestnictwa w nowych projektach. Klasy 1, 2 i 3 szkoły podstawowej zgłosiły się do wzięcia udziału w Małej Akademii Jazzu. Jest to roczny cykl dla stałych grup przedszkolnych oraz ze szkół podstawowych i gimnazjów prowadzony w Spółdzielczym Centrum Kultury Best przy Spółdzielni Mieszkaniowej Złote Łany w Białymstoku. Podczas koncertów, organizowanych od października do czerwca uczestnicy poznają różne gatunki muzyki rozrywkowej: blues, gospel, soul, jazz, folk. Bohaterem każdej audycji jest inny artysta muzyk. 5 października mieliśmy okazję podziwiać utalentowaną solistkę prosto z Kuby – Mili Morenę.

Cykl kończy się konkursem podsumowującym roczną edukację, a uczestnicy otrzymują certyfikat ukończenia Małej Akademii Jazzu z autografami wszystkich wykonawców.

A.Z.

### LEŚNA GALERIA



Klasa trzecia wraz z wychowawczynią Anną Moczek odwiedziła las i przygotowała tam galerię obrazów. Obserwowaliśmy przyrodę, przez lupę oglądaliśmy liście, szyszki i mech. Zastanawialiśmy się, dlaczego liście zmieniają kolor i opadają. Wsłuchiwalismy się w jesienne odgłosy lasu: muzykę wiatru i śpiew ptaków.

A. Moczek

## PRZEDSZKOLE W BUCZKOWICACH

### DZIEŃ PRZEDSZKOLAKA

20 września obchodziliśmy Ogólnopolski Dzień Przedszkolaka. Dzieci w kolorach swoich grup, z własnym zawołaniem i piosenką, odwiedzały się w salach. Później Zajęczki, Kotki, Biedronki, Pszczółki, Żabki i Misie przeszły korowodem korytarze przedszkolne, by radośnie pofikać na dmuchańcach zamontowanych w sali na deszczowe dni.

### KOLOROWE DNI



22 września i 10 października to kolorowe dni w naszym przedszkolu. W tym dniu dzieci otaczały się kolorem i smakiem, który się z nim kojarzy. W grupach przygotowywały soki i przetwory z czerwonych i pomarańczowych warzyw i owoców. Zapamiętując smak i zapach, bawiły się w zabawy dotykowe. Ta prosta zabawa pomogła w rozwijaniu integracji senso-motorycznej poprzez wielozmysłowe poznawanie świata.

### ODWIEDZINY POLICJANTÓW



Mili goście z Komisariatu Policji w Szczyrku odwiedzili dzieci 27 września. Opowiedzieli o zasadach bezpiecznego zachowania się na drodze, a następnie przeprowadzili dzieci ulicami Buczkowic, w praktyce sprawdzając ich wiedzę i umiejętności. Dzieci spisały się na piątkę i w nagrodę mogły zasiąść w prawdziwym policyjnym radiowozie.

### ZBIÓRKA DLA SCHRONISKA

W dniach od 4 do 13 października odbywała się w przedszkolu zbiórka dla schroniska zwierząt w Białymstoku. Dzieci wraz z rodzicami codziennie przynosiły karmę, smycze, koce i zabawki dla bezdomnych psów. Serdecznie dziękujemy za serce okazane naszym czworonożnym przyjaciółom.

### PRZYGODA Z KODOWANIEM



Gry i zabawy logiczne z elementami programowania to nowy cykl zajęć dodatkowych prowadzonych w naszym przedszkolu. Coraz częściej temat kodowania, programowania przewija się w rozmowach nauczycieli, rodziców czy w mediach. Podstawowe zagadnienia programistyczne można wdrażać podczas gier i zabaw bazujących na aktywności dzieci. Zabawy wprowadzające dzieci w świat kodowania sprawdzają się zarówno w przedszkolu, jak i w domu, trzeba je tylko starannie dobrać do potrzeb i możliwości rozwojowych dzieci.

Pracujemy na dużej macie wzorowanej na macie edukacyjnej Mistrzów Kodowania (MK) – to nasza baza. Mata pozwala nauczycielowi tak skonstruować zajęcia dydaktyczne, żeby stroną aktywną było dziecko, umożliwia naukę przez zabawę, przez doświadczanie, z ruchem w tle. Dzieci kodują na osiach, odczytują drogę do celu i wytyczają ją, tworzą projekty, konstruują gry planszowe, rozwiązują i układają sudoku itp. Następnym krokiem będzie wykorzystanie do nauki programowania inteligentnych robotów edukacyjnych. Zajęcia planowane na cały rok mają być formą rozrywki.

BOŻENA JAKUBIEC

## PRZEDSZKOLE W RYBARZOWICACH

### PRACOWITE WAKACJE

Wakacje w przedszkolu były pracowite. Po pierwsze: budynek placówki został wyremontowany, a po drugie: przedszkole pełniło wakacyjny dyżur. Dzięki Urzędowi Gminy Buczkowice budynek przedszkola zyskał nową szatę. Aż miło wchodzić do pięknej placówki! Dziękujemy wszystkim, którzy mieli w tym swój udział!

### JĘZYK OBCY?

Czy język angielski powinien być językiem obcym? Odpowiedzieliśmy „nie” i rozpoczęliśmy innowację pedagogiczną pn. „Przedszkole dwujęzyczne”. Program jest tak skonstruowany, że nie wymaga znajomości tego języka od nauczycieli czy rodziców. Owoce nauki nowego języka już niedługo!

### EDUKACJA KU... BEZPIECZEŃSTWU

Najważniejsze jest bezpieczeństwo swoje i innych. Edukacja ku... bezpieczeństwu należy do priorytetów nauki w przedszkolu. We wrześniu dzieci poznały podstawowe zasady ruchu drogowego.

cd. na str. 18

– dok. ze str. 17

Wycieczka na skrzyżowanie była najlepszą metodą edukacji o bezpieczeństwie.

## DZIEŃ NASZYCH MILUSIŃSKICH

20 września to Dzień Przedszkolaka. Śmiechu było co niemiara! Dzieci bawiły się wesoło. Z wizytą i słodyczami przyszedł sam sołtys wsi Rybarzowice – Kazimierz Sadlik. Przedszkolaki obejrzały również wesoły teatrzyk o przygodach Okruszka.

## EKODZIECI

Od września rusza całoroczna akcja pn. „Zbieramy makulaturę!”. Za udział w zbiórce makulatury nagradzamy dzieci. Podjęte działania owocują upowszechnieniem edukacji ekologicznej i dbałością o nasze środowisko naturalne. Brawo dla ekodzieci, rodziców i domowników!

## ZAKAZANY OWOC



W przedszkolu obchodziliśmy święto jabłka. Cały dzień przewijał się zdrowy jabłkowy temat. Aby bardziej podkreślić charakter tego dnia, przedszkolaki wykonywały z owoców co się da: soczek, sałatkę a także owocowego języka. Przekonaliśmy wszystkich do zjadania owoców!

## SPACERKIEM PRZES WIEŚ

Spacery i wycieczki są bardzo dobrą okazją do rozwijania u dzieci naturalnej potrzeby poznawania świata. Maluchy mogą obserwować świat fauny i flory oraz stany i zjawiska atmosferyczne. Przedszkolaki poznają miejsce swego zamieszkania, a także jego instytucje czy zabytki.

## ĆWICZENIA Z JĘZYKIEM



Chodzi oczywiście o logopedię! Coraz więcej wad i zaburzeń mowy stwierdzają wychowawcy, a gabinety logopedyczne pękają w szwach. W przedszkolu prowadzone są zabawy i ćwiczenia wspomagające rozwój mowy. Na stronie internetowej placówki funkcjonuje kącik logopedyczny z propozycjami zabaw z dzieckiem. Prosimy rodziców o ćwicze-

nie zdiagnozowanych wad wymowy u dzieci.

## AKADEMIA AQUAFRESH

Przedszkole po raz kolejny uczestniczy w ogólnopolskim programie pn. „Akademia Aquafresh”, który koncentruje się na profilaktyce stomatologicznej. Nauczycielki prowadzą zajęcia z tego tematu. Przedszkolaki oglądają multimedialne projekcje, wykonują prace plastyczne czy śpiewają piosenki. Dbajmy o zęby! Muszą wystarczyć na długie lata!

## PSIE NAUKI



4 października przedszkolaki miały okazję spotkania się z psami z Polskiego Centrum Dogoterapii „Serce psa i my”. Podczas spotkania dzieci uczyły się nawiązywania kontaktów z psem, podchodzenia do zwierząt oraz przyjmowania postawy „żółwika”. Dziękujemy za „psie nauki”!

## DZIEŃ DRZEWA

Ciekawe wiadomości o drzewach dzieci uzyskały z filmu edukacyjnego. Zajęcia w terenie okazały się jednak najlepszą metodą poznania gatunków drzew. Przytulanie się do drzewa było świetną zabawą. Zbieranie liści i owoców drzew podobalo się nie tylko przedszkolakom, a przyniesione skarby posłużyły do plastycznych i matematycznych zabaw i zajęć.

## CAŁA POLSKA CZYTA



W tym roku kontynuujemy działania rozwijające zainteresowania czytelnicze dzieci. Służy temu m.in. inicjatywa czytania literatury dziecięcej przez zapraszanych gości oraz wizyty w bibliotece. Kolejnym dobrym pomysłem jest projekt edukacyjny pn. „Poczytaj mi”, do którego przystąpiły nauczycielki Szkoły Podstawowej w Rybarzowicach: Joanna Klag, Marcelina Cygoń i Liliana Kanik. Przedszkolaki z zaciekawieniem słuchały bajki pt. „Złotowłosa” w wykonaniu uczennic gimnazjum i zobaczyły inscenizację tekstu. Następnie dzieci rysowały scenki z utworu. Kolejne czytanie już w listopadzie.

Jadwiga Kozłowska

# PRZEDSZKOLE W GODZISZCE

## PRZEDSZKOLAK TWÓRCĄ I ARTYSTĄ



W roku szkolnym 2017/18 w Publicznym Przedszkolu w Godziszce realizowany jest plan pracy zatytułowany „Przedszkolak twórcą i artystą”, którego głównym elementem będzie wychowanie plastyczne.

Plastyka wraz z muzyką i literaturą dziecięcą stanowi podstawę wychowania estetycznego w przedszkolu. Wiodącym zadaniem będzie wychowanie plastyczne stwarzające dziecku możliwość aktywnego obcowania z różnymi rodzajami sztuki plastycznej i rozwijanie jego własnej ekspresji zgodnie z potrzebami i zainteresowaniami.

Podstawową rolę w wychowaniu przedszkolnym odgrywa kierowanie rozwojem dziecięcej działalności plastycznej. Działalność ta, podobnie jak zabawa, stanowi w wieku przedszkolnym potrzebę rozwojową i jest jedną z głównych form aktywności dziecka, zespala ona bowiem procesy poznawcze, emocjonalne i motoryczne, przyczyniając się do harmonijnego rozwoju osobowości dziecka. Działalność plastyczno-konstrukcyjna, będąca powszechną potrzebą dzieci, stwarza również szerokie pole dla ich własnej ekspresji i samorealizacji możliwości twórczych. Ponadto, daje dziecku radość i zadowolenie, wzmacnia poczucie własnej wartości, co z kolei odgrywa istotną rolę w kształtowaniu się jego osobowości, w działaniu oraz współżyciu z otoczeniem. W przypadku zaburzeń nerwowych lub motorycznych wszelkiego rodzaju zajęcia plastyczne, a zwłaszcza malowanie palcami, stosuje się u dzieci jako środek terapii. Wszystkie działania plastyczno-konstrukcyjne wymagają operowania rękami, aktywizując przy tym całą sferę kinestetyczną dziecięcego organizmu przyczyniając się równocześnie do rozwoju koordynacji wzrokowo-ruchowej.

Pragniemy, aby nasze przedszkole w tym roku szkolnym stało się przedszkolem twórczej zabawy, a dziecko – małym odkrywcą otaczającego świata, pełnego kolorów i barw.

JOANNA KANIK

## CIEKAWI GOŚCIE

Do Publicznego Przedszkola w Godziszce często zapraszani są goście pełniący ciekawe, ważne, a zarazem odpowiedzialne funkcje.

29 września z wizytą przybyli funkcjonariusze policji. Zajęcia poprowadzono w sposób bardzo interesujący, nie pomijając demonstracji bezpiecznego zachowania się na drodze. W ramach spotkania pt. „Bezpieczni na dro-





dze" przedszkolaki mogły zapoznać się z pracą policji, obejrzeć z bliska radiowóz policyjny, poszerzyć swoją wiedzę na temat bezpiecznego poruszania się po drodze zarówno w roli pieszo, jak i pasażera samochodu. Dzięki temu spotkaniu dzieci wiedzą, jakie skutki niesie ze sobą jazda bez fotelika czy zapiętych pasów, a także nieprawidłowe zachowanie się podczas przechodzenia przez jezdnię.

Więcej zdjęć z wizyty policjantów zamieszczono na stronie internetowej przedszkola. Serdecznie zapraszamy do obejrzenia.

JOANNA KANIK

## Z ŻYCIA SZKOŁY W BUCZKOWICACH

### ROZWIJANIE PASJI I TALENTÓW



Na starcie roku szkolnego 2017/2018 w Szkole Podstawowej im. Mikołaja Kopernika w Buczkowicach gościli Łukasz Golec i Małgorzata Młynarz w związku z chęcią współpracy szkoły, w tym Zespołu Pieśni i Tańca „Buczyna”, z Fundacją Braci Golec. Fundacja to idea i prężnie działająca organizacja pozarządowa o charakterze non profit, założona w 2003 roku przez Łukasza i Pawła Golców – liderów zespołu Golec uOrkiestra. Daje ona utalentowanym muzycznie dzieciom i młodzieży możliwość indywidualnego rozwoju, upowszechnia i kultywuje rodzimą kulturę poprzez m.in. naukę gry na instrumentach.

Do spotkania doszło dzięki staraniom dyrektora szkoły Zenona Cembrata oraz Anny Kasińskiej – wicedyrektora i kierownika działającego w szkole Zespołu Pieśni i Tańca „Buczyna”. Podczas spotkania omawiano zasady naboru, finansowania i organizowania zajęć oraz współpracy szkoły z fundacją.

Mamy nadzieję, że uda się sprawić, by w szkole powstało Ognisko Twórczości Artystycznej, by dzieci z Buczkowic, oprócz prężnej działalności regionalnej w zespole „Buczyna” mogły rozwijać swoje pasje regionalne i talenty artystyczne, ucząc się gry na instrumen-

tach takich jak skrzypce, bas, heligonka i bracia udział w warsztatach regionalnych organizowanych przez Fundację Braci Golec.

ANNA KASIŃSKA

### NOWE STROJE DLA BUCZYNY



Dzięki Towarzystwu Społeczno-Kulturalnemu „Zagroda” najmłodsze dzieci z Zespołu Pieśni i Tańca „Buczyna” mają 12 nowych strojów góralskich. Pozostała część strojów została sfinansowana przez szkołę. Uroczyste przekazanie odbyło się 3 października w Szkole Podstawowej w Buczkowicach. Koszule, portki, brudliki, bluzki, serdaki, ciasnochy i spódnice z fartuchami przekazane zostały przez Jerzego Foltyniaka – prezesa towarzystwa, Józefa Steca – prezesa honorowego oraz Alicję Gruszecką – sekretarza towarzystwa na ręce dyrektora szkoły Zenona Cembrata i wicedyrektora Anny Kasińskiej, kierownika zespołu „Buczyna”. Dzieci z zespołu w tych precyzyjnie uszytych przez Agnieszkę Repak strojach mogą tańczyć i śpiewać pielęgnując tradycje naszych przodków. Dzieci wyglądają w nich profesjonalnie i pięknie. W takich strojach „...nigdy nie zaginie góralska muzyka...” Serdecznie dziękujemy.

ANNA KASIŃSKA

### BUCZYNA W KOSZARAWIE



Warsztaty Regionalno-Artystyczne „Koszarawa 2017”, w których pod kierunkiem Anny Kasińskiej uczestniczyło 40 dzieci z Zespołu Pieśni i Tańca „Buczyna” miały miejsce w dniach 13-14 czerwca br. Nad tak dużą grupą dzieci sprawować opiekę pomagały Renata Tobiasiewicz i Barbara Tarnawa oraz niezawodni rodzice. W programie warsztatów było zwiedzanie z przewodnikiem wystaw Muzeum Miejskiego w Żywcu dotyczących tradycji górali żywieckich, pokaz strojów, instrumentów oraz beskidzkiej flory i fauny na Starym Zamku oraz rejs stateczkiem po Jeziorze Żywieckim.

W Koszarawie „Buczyna” zwiedzała pod kierunkiem pań z Koła Gospodyń Wiejskich izbę regionalną. Dużą atrakcją warsztatów były zajęcia artystyczne – malowanie i ozdabianie „ptoków-klepoków”, które stanowiły pamięt-

ki z warsztatów. Mali artyści byli też w tradycyjnej zagrodzie ze zwierzętami hodowanymi na Żywiecczyźnie.

Uczestnicy wyjazdu mieli wieczorem ognisko ze śpiewami oraz czas na gimnastykę, wspólną zabawę na placu zabaw, a nawet dyskotekę.

ANNA KASIŃSKA

### ŚLADAMI BESKIDZKICH ZBÓJNIKÓW

28 września wszyscy uczniowie, nauczyciele i chętni rodzice uczestniczyli w pieszym rajdzie integracyjnym pn. „Śladami beskidzkich zbójników” w ramach Europejskiego Tygodnia Sportu. Imprezę rozpoczął dyrektor szkoły spotkaniem na boisku szkolnym, przypominając trasy i zasady bezpieczeństwa.

Z życzeniami dobrej zabawy poszczególne grupy wyruszyły na swoje trasy. Klasy nauczania zintegrowanego do Szczyrku, gdzie pod skocznią mogli obserwować starszych kolegów na treningu skoków narciarskich. Klasy IV-VI i VII z gimnazjum wyruszyły do Chaty na Groniu różnymi trasami. Pierwsza grupa prowadzona przez pana Krzysztofa powędrowała przez Jamę, a druga prowadzona przez panią Iwonę przez Szczyrk i Bieniarkę. Uczniowie po drodze podziwiali widoki, słuchali opowieści o zbójnikach, tych obrosłych legendą i tych całkiem prawdziwych. Obie grupy spotkały się w gościnnej Chacie na Groniu przy ognisku, kielbasce i gorącej herbacie.

IWONA CHRZANOWSKA-FILIPKIEWICZ

### PROGRAMOWANIE W WIEKU SIEDMIU LAT?



Klocki Lego to marzenie wszystkich dzieci. Od najmłodszych lat uczą nasze pociechy konstruowania oraz logicznego myślenia. W Szkole Podstawowej w Buczkowicach od września w ramach innowacji pedagogicznych uczniowie klas 0 i I-III uczą się podstaw programowania pracując właśnie z klockami Lego.

Dzieci poznają tajniki robotyki i programowania przy wykorzystaniu zestawów Lego Education WeDo 2.0, przez co poszerzają kompetencje matematyczne i informatyczne oraz wchodzą w fascynujący świat nauki. Zajęcia uczą podstaw logicznego, algorytmicznego myślenia, wyciągania wniosków niezbędnych w dalszej edukacji. Rozwijają kreatywność, wyobraźnię przestrzenną, zdolności manualne i umiejętność pracy w zespole. Do każdego zestawu klocków dołączony jest tablet z programem WeDo 2.0, gdzie zastosowano praktyczne metody nauczania, które zachęcają uczniów do zadawania pytań i dają im

cd. na str. 20

– dok. ze str. 19

narzędzia, by znaleźć na nie odpowiedzi oraz rozwiązywać z życia wzięte problemy. Dzieci oprócz budowania z klocków różnych konstrukcji uczą się tajników programowania. We Do 2.0 zawiera całą gamę różnych projektów.

Klocki Lego dostarczają dzieciom mnóstwo zabawy i radości. Jest to wspólna przygoda połączona z edukacją.

RENATA Tobiasiewicz

## OSIĄGNIĘCIA SPORTOWE SP

II miejsca zajęły drużyny dziewcząt i chłopców w Powiatowych Igrzyskach Młodzieży Szkolnej w pływaniu. Na sukces drużyny złożyły się osiągnięcia indywidualne w poszczególnych grupach wiekowych: I m. 50 m stylem klasycznym – Anna Kurysia; I m. 50 m stylem grzbietowym – Paweł Moczek; II m. 50 m stylem grzbietowym – Zuzanna Skuza; II m. 50 m stylem klasycznym – Karol Śliwa; III m. 50 m stylem motylkowym – Nadia Osińska; III m. 50 m kraulem – Marysia Skrok; III m. 50 m kraulem – Monika Stypulska; III m. 50 m stylem motylkowym – Kacper Bandała; III m. 50 m stylem grzbietowym – Adam Olma; III m. 50 m kraulem – Konrad Grębowiec.

Pozostali zawodnicy, którzy przyczynili się do sukcesu swoich drużyn: Emilia Kubica, Julita Rozner, Martyna Wrona, Michał Borski, Szymon Dobija i Nikola Górny.

W kolejnych zawodach pływackich o mistrzostwo miasta Bielska-Białej, powiatu bielskiego oraz powiatu żywieckiego w łącznej punktacji szkół gimnazjalnych zajęliśmy II miejsce, a w punktacji szkół podstawowych m. III.

Do dalszych sportowych sukcesów uczniów naszej szkoły należy zaliczyć I m. po dwóch edycjach Powiatowej Ligi Lekkoatletycznej Szkół Podstawowych.

Miejsca medalowe w I edycji: I m. w skoku w dal – Karolina Owczarzak; I m. w biegu na 150 m – Martyna Wrona; II m. w skoku w dal – Marysia Skrok; II m. w biegu na 150 m – Karolina Majcherczyk; III m. w biegu na 300 m – Piotr Jaworski.

Miejsca medalowe w II edycji: I m. w biegu na 200 m – Piotr Jaworski; II m. w biegu na 200 m – Martyna Wrona; III m. w biegu na 200 m – Wiktor Stasiłowicz; III m. w biegu na 60 m – Oskar Kurysia.

## OSIĄGNIĘCIA SPORTOWE GIMNAZJUM

II miejsce zajęła drużyna dziewcząt i chłopców naszego gimnazjum w Powiatowej Lidze Lekkoatletycznej.

Miejsca medalowe w I edycji: I m. w biegu na 1000 m – Dariusz Mościcki; I m. w skoku w dal – Dawid Tracz; I m. w pchnięciu kulą – Krystian Macher; I m. w biegu na 100 m – Krystian Marek; II m. w skoku w dal – Zuzanna Kuglarz; II m. w pchnięciu kulą – Kamila Zielińska.

Miejsca medalowe w II edycji: I m. w pchnięciu kulą – Kamila Zielińska; I m. w pchnięciu kulą – Adrian Markiewicz; II m. w pchnięciu kulą – Julia Tamawa; II m. w skoku w dal – Zuzanna Kuglarz; II m. w skoku w dal – Konrad Hołota; II m. w biegu na 300 m – Patryk Trzopek; III m.

w biegu na 800 m – Aleksandra Chrapczyńska; II m. w skoku w dal – Justyna Śliwa; III m. w biegu na 300 m – Dawid Krawczyk; III m. w biegu na 1000 m – Oskar Ryś.

## PIŁKA NOŻNA

I miejsce zajęła drużyna chłopców z gimnazjum w miejsko-gminnych zawodach w piłkę nożną uzyskując tym samym kwalifikację do rywalizacji na szczeblu powiatowym. W skład drużyny weszli: Filip Kruczek, Patryk Trzopek, Dawid Czubiński, Max Sulkowski, Miłosz Tatka, Nikodem Sikora, Michał Gruszecki, Dawid Krawczyk, Kacper Hańderek, Jakub Razmus, Sebastian Paluch i Karol Widera.

Zawodników przygotowali nauczyciele wychowania fizycznego: Iwona Chrzanowska-Filipkiewicz, Ewa Marek i Mieczysław Moczek.

I.C.H.F., E.M., M.M.

## WIEŚCI ZE SZKOŁY W GODZISZCE

### MEDAL PANA KLEKSA



Podczas tegorocznej akademii rozpoczynającej nowy rok szkolny dyrektor szkoły Żaklina Stwora wręczyła Medal Pana Kleksa księdzu proboszczowi Andrzejowi Wolnemu, który w tym roku wrócił do szkolnego grona pedagogicznego. Otrzymał on Medal Przyjaciela Szkoły za wieloletnią działalność na rzecz szkolnej społeczności.

### WYBORY DO SAMORZĄDU UCZNIOWSKIEGO



Na początku września w szkole ruszyła kampania wyborcza kandydatów do samorządu. Każdy musiał się zareklamować, więc na korytarzu pojawiły się przeróżne plakaty. 18 września wszyscy poszli głosować do specjalnej sali wyborczej. W wyniku tajnych wyborów przewodniczącym Samorządu Uczniowskiego został Dominik Nikiel, a Adrianna Jakubiec zastępcą. Pozostali uczniowie wybrani do sa-

morządu to: Dagmara Cembala, Oliwia Nykiel, Nikola Wandzel, Mateusz Stec, Agata Wrona, Oliwia Kaleta i Kacper Młynarski. Wszystkim serdecznie gratulujemy!

## RAJD INTEGRACYJNY



W tradycyjnym rajdzie integracyjnym wzięli udział uczniowie gimnazjum oraz klasa siódma. Podzieleni na różnokolorowe grupy wędrowali pieszo do Ośrodka Caritas w Szczyrku Czerwnej. Po drodze rozwiązywali zadania i przebiali według swojego pomysłu jednego z uczestników. Na miejscu, dzięki gościnności ks. Włodzimierza Szczyrbaka i dobroci księdza proboszcza Andrzeja Wolnego mogli odpocząć i posilić się. Potem był czas na gry, zabawy, mecz piłki nożnej. To był bardzo miły dzień.

### WYJAZD DO INSTYTUTU FIZYKI

Uczniowie gimnazjum i klasy siódmej wzięli udział w naukowej wyprawie do Instytutu Fizyki w Katowicach. Tam rozwinęli swoją wiedzę słuchając bardzo ciekawych wykładów połączonych z różnymi doświadczeniami: „Elektromagnetyzm wokół nas”, „Fizyka na wakacjach”, „Ciepło, zimno, gorąco, mróz”. Dzięki nim zjawiska występujące w świecie stają się coraz bardziej zrozumiałe, a może i oceny będą lepsze.

### DZIEŃ CHŁOPAKA



Dziewczyny w naszej szkole zawsze pamiętają o Dniu Chłopaka. Żeńska część każdej klasy miała dla swoich chłopaków różne niespodzianki: czekolady, ciastka, maskotki, zabawne życzenia i scenki. Był nawet tort i jeżdzące żyrafy. Odbędzie się też dyskoteka szkolna. Na niej zostały przeprowadzone specjalne zabawy dla chłopaków: jedzenie jabłka bez użycia rąk, taniec z miotłą, gorące krzesła. Wszyscy świetnie się bawili, a szczególnie chłopcy.

### OZOBOTOWY KONKURS

Nasz film, który można obejrzeć na stronie internetowej szkoły, zdobył jedną z nagród w konkursie pn. „Programujemy z Ozobotem”. Wygraliśmy ozobota. Dziękujemy klasie 3a za aktywny udział w konkursowych zajęciach. Natomiast Dominikowi Niklowi należą się podzięk-



kowania za współudział w stworzeniu konkursowego reportażu.

## POŻEGNANIE PANA WOŹNEGO



Na zakończenie wzruszająca wiadomość – pożegnaliśmy pana Mieczysława Tomczyka – naszego woźnego, który odszedł na zasłużoną emeryturę. Specjalnie na tę okazję przygotowane przedstawienie pokazało, jak wesołe jest życie emeryta. Pan woźny oglądał je siedząc na specjalnym Tronie Emeryta. Były kwiaty, piękne życzenia i „Sto lat”. A na koniec kosz pysznych cukierków od pana woźnego dla wszystkich uczniów.

Redaktorzy Szkolnych Wiadomości  
pod opieką Sabiny Janicy-Wojacek

## Z ŻYCIA SZKOŁY W RYBARZOWICACH

### ZBIERAJ GRZYBY TYLKO JADALNE



19 września do szkoły w Rybarzowicach przyjechał Justyn Kólek, który jest miłośnikiem grzybów w pełnym tego słowa znaczeniu. Bierze udział jako ekspert w wielu krajowych i międzynarodowych imprezach o tematyce grzybiarskiej. Posiada imponującą wiedzę, prowadzi prelekcje dla dzieci, młodzieży i dorosłych, aby zwiększyć świadomość tego, jak niebezpieczne może być zbieranie grzybów, których jadalności nie jesteśmy pewni. Zdarza się bowiem, że zbytnia wiara we własne umiejętności prowadzi do zatrucia grzybami, które często kończą się tragicznie.

Grzybiarstwo to pasja i sposób na życie pana Justyna, który ukończył wielostopniowe kursy specjalistyczne, swoją wiedzę zgłębiał u najlepszych specjalistów Polskiej Akademii Nauk w Krakowie, w ośrodkach w Poznaniu i Łodzi, brał udział w wielu imprezach międzynarodowych i zyskał zasłużoną sławę jako najlepszy znawca tematu. Dla dzieci naszej szkoły pan Justyn przygotował trwający 3 godziny instruktaż. Jedną godzinę przeznaczono dla dzieci młodszych i dwie dla starszych. Wszyscy z ciekawością i zainteresowaniem wstę-

chiwali się w prelekcję na temat rozpoznawalności grzybów jadalnych i trujących i zadawali ciekawe pytania wynikające z własnych doświadczeń.

ks. Rafał Jończy

### SPOTKANIE Z FUNKCJONARIUSZEM POLICJI



26 września do klasy pierwszej przybyła policjantka pełniąca funkcję dzielnicowego Komisarzatu Policji w Szczyrku st. sierż. Joanna Bujak. Powodem spotkania była edukacja uczniów klasy pierwszej pod kątem bezpiecznego poruszania się po drodze. Urozmaiceniem pogadanki był ciekawy film edukacyjny oraz rozwiązywanie testu. Pani policjantka rozdała uczniom znaczki odbłaskowe. Dzieci doskonale potrafiły wyjaśnić, do czego one służą i w jaki sposób poprawiają bezpieczeństwo pieszych. Zobowiązały się, że będą je nosić, aby być widocznym na drodze.

Na koniec dzieci czekała miła atrakcja – zobaczenie prawdziwego radiowozu. Pierwszaki mogły wejść do samochodu, zobaczyć jak działa radiostacja, przyjrzeć się jej z bliska. Wielu uczniów zdradziło swe marzenia o tym, by zostać w przyszłości policjantem. Dziewczynki zaskoczone faktem, że w policji ważne stanowisko może pełnić również kobieta, zaczęły rozważać pójście w ślady pani dzielnicowej.

Mirosława Czernek

### KLASA – WSPÓŁGOSPODARZ SZKOŁY

W tym roku odbywa się kolejna edycja całorocznego konkursu „Klasa – współgospodarz szkoły”, który stał się już tradycją szkoły w Rybarzowicach. W zmaganiach uczestniczą uczniowie od klasy pierwszej szkoły podstawowej do trzeciej gimnazjum.

Głównym celem zmagania jest zaangażowanie uczniów do aktywnego działania na rzecz szkoły oraz integracja społeczności klasowej i szkolnej w atmosferze wspólnej zabawy i pracy. W tych wielozadaniowych zmaganiach oceniane będą m.in.: wystrój klasy, dbałość o ukwiecenie sali lekcyjnej i wygląd gazetek oraz systematyczne noszenie mundurka szkolnego i frekwencja. Zorganizowano zbiórki zakrętek, makulatury i ozdób choinkowych. Punkty przydzielane będą również za aktywny udział w życiu szkoły i działalność charytatywną. Ponadto przygotowano konkurs czytelniczy oraz konkursy z okazji Dnia Ziemi i Międzynarodowego Dnia Walki z Ubóstwem. Tytuł współgospodarza szkoły otrzymają klasy, które uzyskają największą liczbę punktów. Rozstrzygnięcie nastąpi w czerwcu 2018 roku.

Krzysztof Pietyra

### SZKOLNE KOŁO WOLONTARIATU

Od września br. w szkole działa Szkolne Koło Wolontariatu, którego członkami są uczniowie klasy 7, 2 i 3 gimnazjum, w ścisłej współpracy z Samorządem Uczniowskim i biblioteką szkolną. Celem koła jest rozwijanie postawy zaangażowania w świadomą, dobrowolną i nieodpłatną pomoc na rzecz potrzebujących, otwartości i wrażliwości na potrzeby innych, życzliwości i bezinteresowności. Młodzież nie marnując czasu, postanowiła wspomóc zwierzęta z Żywieckiego Schroniska dla Bezdomnych Zwierząt, ogłosiła zbiórkę i zebrała ponad 300 kg karmy, kocyki, żwirek, miski, smycze, obroże i środki czystości. Bardzo dziękujemy wszystkim za włączenie się w akcję, za wszystkie przyniesione rzeczy oraz zorganizowanie transportu.

Uczennice klasy 3 gimnazjum Zuzanna Giercuskiewicz, Kinga Sasak i Faustyna Gołąbek 5 października odwiedziły naszych najmłodszych kolegów i koleżanki w przedszkolu w Rybarzowicach, w ramach akcji „Wolontariusze czytają najmłodszym”. Przedszkolaki mogły posłuchać bajki pt. „Złotowłosa” czytanej przez starsze koleżanki i zobaczyć kilka scenek dramatycznych z udziałem gimnazjalistek.

Liliana Kanik

### DZIEŃ UŚMIECHU W STYLU RETRO



Światowy Dzień Uśmiechu to radosne święto obchodzone w pierwszy piątek października od 1999 r. Pomysłodawcą był Harvey Ball, który w 1963 r. stworzył „smile face” – symbol żółtej, uśmiechniętej buźki.

W naszej szkole Samorząd Uczniowski zaprosił wszystkich do świętowania tego dnia w stylu retro. 6 października uczniowie, którzy przyszli do szkoły w strojach z czasów swoich babć i dziadków, nie musieli zakładać mundurka szkolnego, a także byli zwolnieni z odpytywania bez zapowiedzi. Za najlepszy wybór stroju wyróżnieni przez komisję zostali: Igor Sojka kl. IIIc, Nikola Czernek kl. Vb, Igor Dobija kl. VIIb, Kamil Stopka kl. IIIa gim. Komisja doceniła również zespoły klasowe, których uczniowie najliczniej wzięli udział w zabawie. Wyróżnili się klasy: IIIc SP, IVb SP, IIb gim. oraz IIIa gim.

Tego dnia w szkole było bardzo wesoło, a pomysłowość uczniów i ich dystans do siebie zrobili na nas ogromne wrażenie. Mogliśmy obejrzeć kamizelki, szelki, charakterystyczne kaszkiety u chłopaków, dziewczynki z kolei założyły kokardy we włosy, kolanówki, szerokie spodniczki i aksamitki pod kołnierzyki. Wszystkim, którzy włączyli się w naszą akcję bardzo dziękujemy za zaangażowanie.

Marcelina Cygoń



# USŁUGI POGRZEBOWE

W.Stec i M.Hernik s.c.

ul. Wyzwolenia 363  
43-374 Buczkowice  
33 817 76 45  
502 484 112



## KAMIENIARSTWO

NAGROBKOWE  
I BUDOWLANE

SCHODY, PARAPETY, BLATY KUCHENNE

Paweł i Zdzisław  
GORCZEWSKI

GRANIT MARMUR  
LASTRIKO KONGLOMERAT

RYBARZOWICE, ul. Gerberów 672  
(500 m przed ul. Żywiecką)  
tel. 33 8177-968; 506 725 894

# STIHL®

# VIKING®

## Sklep i serwis pił motorowych i kosiarek.

Sklep w Szczyrku przy ul. Beskidzkiej 196  
(Szczyrk Skalite) oferuje:

- pilarki
- kosy spalinowe
- myjki ciśnieniowe
- kosiarki ogrodowe firmy Viking
- akcesoria (prowadnice, tańcuchy, pilniki, oleje, żytki)
- odśnieżarki
- tańcuchy śniegowe
- topaty do śniegu

Oferujemy pełny serwis sprzętu ogrodowego różnych producentów.

Zapraszamy w godzinach:

Pn.-pt. 9 – 18

Sobota 9 - 14

Tel. 33 814 90 46  
tel.kom. 509 565 814

## AGENCJA UBEZPIECZEŃ

DANUTA I PIOTR POBUDKIEWICZ

### UBEZPIECZENIA:

majątkowe, transportowe, budowlane, OC,  
komunikacyjne, osobowe NNW, rolne, finansowe

Brzozowa 880, 43-374 BUCZKOWICE  
tel./fax: 33/817 72 80

Danuta: kom. 604-456-964

Piotr: kom. 606-483-590

pon.pt. 17:00-20:00, sob. do 14.00

**Gothaer**

## Ogrodnictwo WOJTUSIAKOWIE

- CHRYZANTEMY DONICZKOWE
- KWIATY CIĘTE, DONICZKOWE
- ROZSADY RABATOWE I BALKONOWE
- OBSADZANIE  
SKRZYNEK BALKONOWYCH



RYBARZOWICE, UL. BESKIDZKA 202  
TEL. 33-8-17-72-93

# KAR TRANS

# BETON TOWAROWY

Żywiec, ul. Stolarska

tel: 33 861-03-74

kom: 608-371-306

Rybarzowice, ul. Ceglana

tel: 33 817-67-00

kom: 604-617-617

Produkcja, sprzedaż betonu. Własny transport.

Pompa do betonu - wysięg 19 i 24 m. Pompogruszka wysięg 28 m.

Konkurencyjne ceny.

**e-mail: kartrans1@op.pl**

# KANCELARIA PODATKOWA

WSKAŻEMY CI DROGĘ DO SUKCESU!



LICENCJA MINISTRA  
FINANSÓW  
006361

## KANCELARIA PODATKOWA

ul. Grunwaldzka 677, Buczkowice 43-374

33 817 65 14, 33 817 65 02,  
602-265-720

www.kancelariapustelnik.pl  
maria.pustelnik@gmail.com

### BHP – PRAWO PRACY

- SZKOLENIA PRACOWNIKÓW I PRACODAWCÓW
- ZAKŁADANIE AKT OSOBOWYCH
- OCENA RYZYKA ZAWODOWEGO
- MGR KATARZYNA PUSTELNIK

SPORZADZAMY  
DEKLARACJE ROCZNE PIT  
- INTRASTAT -



# EKO-WTÓR JAKUBIEC

SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
SPÓŁKA KOMANDYTOWA



## SKUPUJEMY:

- złom stalowy
- złom metali kolorowych
- kable
- makulaturę
- szkło gosp. domowego
- tworzywa sztuczne

Dysponujemy własnym transportem  
oraz podstawiamy kontenery.

**ZAPRASZAMY!**

**EKO-WTÓR JAKUBIEC Sp. z o.o. Sp. k.**

43-365 Wilkowice,  
ul. E. Kwiatkowskiego 44  
tel. 33 443 28 30

43-360 Bystra,  
ul. Zdrojowa 11  
tel. 33 811 13 39

**www.ekowtor.com**

## FIRMA REMONTOWO-BUDOWLANA G.E. NOSALIK GRZEGORZ

- BUDOWA DOMÓW
- KOMPLEKSOWE  
REMONTY MIESZKAŃ
- WYKOŃCZENIA PODDASZY

**NOSALIK GRZEGORZ**  
**43-378 RYBARZOWICE**  
**UL. BESKIDZKA 280a**



**TEL. 505-108-218**

**MAIL: nosalik@interia.pl**

### RĘCZNA AUTO-MYJNIA



## „WIKI”

ZAPRASZA  
W GODZINACH  
OD 8.00 DO 18.00

- MYCIE AUT I KOMPLEKSOWE SPRZĄTANIE
- PRANIE TAPICERKI
- PRANIE DYWANÓW I WYKŁADZIN
- PRANIE KRZESEŁ I ZESTAWÓW  
WYPOCZYNKOWYCH

**SZCZYRK, UL. GRANICZNA 5**  
**TEL. 604 58 27 41**

# AUROLAND sp. z o.o.

## AUTORYZOWANY SPRZEDAWCA WĘGLA



### WYPEŁNIJ SWOJE WNĘTRZA CIEPŁEM

ODKRYJ EFEKTYWNY, EKOLOGICZNY OPAŁ Z POLSKICH KOPALŃ

### OFERUJEMY:

- |                 |                 |                  |                    |
|-----------------|-----------------|------------------|--------------------|
| • muł Rydułtowy | • orzech Piast  | • groszek Janina | • retopal Piast    |
| • flot Marcel   | • orzech Marcel | • groszek Wesota | • ekomiat Auroland |
| • kostka Piast  | • orzech Janina | • jarek Janina   |                    |

**www.auroland.com.pl**



TRANSPORT  
DO 15 KM GRATIS

**ŻYWIEC, STOLARSKA ☎ 798 33 99 77**

**BUCZKOWICE, LIPOWSKA ☎ 798 33 99 88**

# BIELIZNA

*Brafitting*

indywidualne dobieranie biustonosza

damska i męska

- wyszczuplająca • modelująca •
- ślubna • stroje kąpielowe •

Szczyrk ul. Beskidzka 83

tel. 501 330 603

PROMOCJE  
RABATY!!!

GODZINY OTWARCIA: PON. - PT. 9:00 - 17:00  
SOB. - 9:00-14:00



Bank Spółdzielczy w Bystrej **oferuje**  
na okres 11 miesięcy

## KREDYT „NA SZCZĘŚCIE”

Oferta aktualna od 1 października do 30 listopada 2017 r.

Szczegóły oferty w siedzibie oraz punktach kasowo-kredytowych Banku.

Na stronie internetowej [www.bsbystra.pl](http://www.bsbystra.pl) znajdują Państwo wszystkie aktualne informacje dotyczące bieżącej działalności naszego Banku jak również formularze wniosków kredytowych w formie plików do pobrania.



## TRANSPORT OSOBOWY

tel. 668 304 131

[www.kktrans.com.pl](http://www.kktrans.com.pl), e-mail: [kk.trans@wp.pl](mailto:kk.trans@wp.pl)



Inteligentne  
Systemy  
Elektryczne

- FOTOWOLTAIKA
- ALARMY, MONITORING
- AUTOMATYKA BUDYNKOWA
- INSTALACJE 230V / 400V / niskoprądowe

517 119 121

[biuro@iqtechnic.pl](mailto:biuro@iqtechnic.pl)



## POŚREDNICTWO UBEZPIECZENIOWE

Marcelina Kubica

☎ 667 552 805 [www.kubicaubezpieczenia.pl](http://www.kubicaubezpieczenia.pl)

UBEZPIECZENIA Z DOJAZDEM DO KLIENTA

e-mail: [kontakt@kubicaubezpieczenia.pl](mailto:kontakt@kubicaubezpieczenia.pl)

komunikacyjne • majątkowe • rolne • na życie





**NAWIEWNIKI OKIENNE  
OSUSZANIE BUDYNKÓW  
OSUSZANIE POWIETRZA  
OZONOWANIE**



Nawiewniki okienne zapewniają odpowiednią wentylację i świeże powietrze w pomieszczeniu bez konieczności otwierania i rozszczelniania okien.

**Zalety nawiewników:**

- ochrona przed pleśnią, grzybem i niszczeniem budynku,
- skuteczny sposób na pozbycie się wilgoci, grzyba i pleśni w mieszkaniu,
- zdrowy mikroklimat w pomieszczeniu dzięki eliminacji zanieczyszczeń toksycznych emitowanych przez kuchnie gazowe i junkersy,
- komfort ciepły w pomieszczeniach – brak uczucia „przeciągu”,
- ograniczenie niekontrolowanej wymiany powietrza, która jest przyczyną strat energii,
- mniejsze ubytki ciepła niż przy tradycyjnym wietrzeniu.

*Nawiewniki powietrza są urządzeniami działającymi samoczynnie bez konieczności dodatkowego zasilania.*

*Ich eksploatacja nic nie kosztuje.*

**tel: 605 603 219**

**www.nawiewy-dargo.pl**

**Maciej Majcherczyk  
ENDOKRYNOLOG  
USG TARCZYCY**

**Gabinet lekarski:  
Buczkowice, ul. Lipowska 50  
Rejestracja telefoniczna:  
608 582 576**

**www.endokrynologmajcherczyk.pl**

**GABINET OKULISTYCZNY**

**lek. med. Małgorzata Matlak  
specjalista chorób oczu**

- leczenie chorób oczu dzieci i dorosłych
- komputerowe badanie wady wzroku

**Buczkowice, ul. Cisowa 690**

**Gabinet czynny w środy  
w godz. 16.00-18.00 lub  
po uzgodnieniu tel. 33 8177 177  
604-081-274**



**PRALNIA EKOLOGICZNA**  
**W naszej ofercie:**  
pranie chemiczne, pranie wodne, magiel,  
prasowanie, czyszczenie dywanów ...  
Buczkowice, ul. Szkolna 1 (naprzeciwko szkoły) **tel. 666 346 542**

**PRACOWNIA PROTETYCZNA**

**Krystyna Węgrzyn**

**Profesjonalne i ekspresowe:**

- wykonywanie protez zębowych
- napraw protez

(sklejenia, uzupełnianie brakujących zębów, klamer, podścielenie, korekty zgryzu, odnawianie)

**Tel. 601 695 712, 33 817 72 92**

Buczkowice ul. Kamienna 696

Bielsko-Biała ul. Komorowicka 23

**ZWYŻKA**  
**WYNAJEM PODNOŚNIKA  
KOSZOWEGO 18m**

**RYBARZOWICE 43-378,  
ul. Beskidzka 487  
tel. 608 423 231 oraz 33 81 77 892  
www.zwyzka.bielsko.pl**



**Sal-do**

**Biuro Rachunkowe Maria Ryczek**

**tel. (33)8176 296**

**kom. 507-020-466**

**Licencja Ministra Finansów**



**F.H.U. BYCHKIEWICZ  
USŁUGI POGRZEBOWE  
LITERNICTWO NAGROBKOWE**

**BIURO:**

**Godziszka, ul. Pierwiosnków 432 (koło szkoły)**

**Bielsko-Biała: ul. Jana Chrzciciela 34**

**ul. Daszyńskiego 59**

**tel. dom. 33/ 810 47 04**

**tel. kom. 609 688 190**

**biuro@pogrzebowe.bielsko.pl  
a.byszkiewicz@pogrzebowe.bielsko.pl**

**rok założenia  
1990**

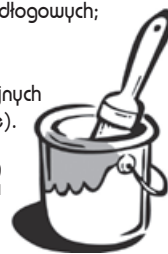
**USŁUGI**

**MALARSKO-REMONTOWE**

- malowanie mieszkań i pokoi w pełnym zakresie;
- układanie paneli ściennych i podłogowych;
- gładzie gipsowe;
- drobne przeróbki i remonty;
- wykonywanie efektów dekoracyjnych (tapety rolkowe, tynki mozaikowe).

**tel. 508-936-922**

**mail: alkida013@wp.pl**



# NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ „INTER-OKO” s.j.

## PORADNIE:



### • OKULISTYCZNA

kontrakt z NFZ na 2017 rok

### • GINEKOLOGICZNA

lek. med. LESZEK ŁASKIEWICZ

### • CHIRURGI OGÓLNEJ I NACZYNIOWEJ

dr n. med. MAREK SZEWCZYK

### • DERMATOLOGICZNA

lek. med. RENATA JABŁOŃSKA

### • ORTOPEDYCZNA

lek. med. ANTONI KOZIK

### • KARDIOLOGICZNA

lek. med. KRYSZYNA GAJER-BŁASZCZYK

### • DIAGNOSTYKA (wtorek, czwartek)

### LABORATORIUM

### ANALITYCZNE

pobieranie krwi w godz. 7.30-9.00

### • PRACOWNIA EKG

### • USG

### • MEDYCYNA PRACY

# NFZ

### ADRES:

ul. Wyzwolenia 491  
Buczkowice 43-374

### REJESTRACJA DO PORADNI:

TEL. 33 814 22 14, 517 04 27 20

## KB PROJECT

PRACOWNIA MEBLARSKA

KUCHNIE NA WYMIAR

SZAFY, GARDEROBY, ZABUDOWY

INNE MEBLE NA WYMIAR

(DZIECIĘCE, BIUROWE, ŁAZIENKOWE, GARAŻOWE, ITP.)

694 488 445

biuro@kbproject.pl

UL. WILKOWSKA 740 A  
43-378 RYBARZOWICE

www.kbproject.pl

POMIAR I WYCENA GRATIS !!!

## KOMINIARSTWO



Świadczy usługi w zakresie:

- ✓ czyszczenie przewodów kominowych
- ✓ odbiory budynków
- ✓ przeprowadzanie kontroli technicznej
- ✓ sprawności przewodów i połączeń kominowych
- ✓ montaż wkładów kwasoodpornych

**Zbigniew KAŚKÓW**

ul. Wyzwolenia 230  
43-365 Wilkowice

tel. 033/ 817 04 12  
kom. 0 504 428 023

Agencja Ubezpieczeniowa PZU S.A.

**Henryk Starzak**

zaprasza do biura w Buczkowicach „przy rondzie”

czynnego od poniedziałku do piątku

w godzinach od **9<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>** i **14<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>**

Tu ubezpieczysz:

*Swoje mieszkanie i dom, swój samochód, firmę, wyjazd za granicę.  
Swoje Życie oraz zdrowie od Następstw Nieszczęśliwych Wypadków.*

Telefony kontaktowe: 503 167 311, 502 455 510 lub 33 8177 479



DZIECI • MŁODZIEŻ • DOROŚLI

## JĘZYK ANGIELSKI

**Paulina Wawrzuta**  
tel. 784 512 654

Gminny Ośrodek Kultury  
BUCZKOWICE  
ul. Wyzwolenia 554



## DOŻYŃKI



Godziszka.



Kalna.

## W GODZISZCZCE

3 września w Godziszce odbyły się tradycyjnie zorganizowane, przez KGW w Godziszce przy wsparciu Rady Sołeckiej, dożynki, czyli coroczne święto plonów odbywające się na zakończenie zniw. Dożynki rozpoczęto święceniem przyniesionych plonów przed kościołem parafialnym pw. Matki Bożej Szkaplerznej w Godziszce, następnie rozpoczęła się uroczysta msza święta odprawiona przez ks. proboszcza Andrzeja Wolnego i ks. Włodzimierza Szczymbaka ze Szczyrku.

Starostami tegorocznych dożynek byli Irena i Piotr Gluzowie, którzy złożyli na ołtarzu dary w postaci chleba i owoców. Podczas mszy w kazaniu proboszcza usłyszeć mogliśmy apel o niewypalanie traw, a także słowa podzięko-

wania i gratulacji w stronę rolników za ich trud i ciężką coroczną pracę na polu. Po mszy świętej pomimo brzydkiej pogody można było posłuchać koncertu muzyki góralskiej w wykonaniu kapeli „Ondraszek” ze Szczyrku, podczas którego częstowano dożynkowym ciastem upieczonym własnoręcznie przez panie z KGW. Następnie zaproszeni rolnicy i goście udali się na poczęstunek przygotowany w salkach katechetycznych, gdzie serdecznie witany gośći wspólnie była przewodnicząca koła Czesława Widomska oraz aktualna przewodnicząca KGW Godziszka Grażyna Mędrzak.

E.J-P

## W KALNEJ

10 września w Kalnej odbyły się również trady-

cyjne dożynki. W tym roku zaszczytną rolę gospodarza uroczystości pełniło miejscowe Koło Gospodyń Wiejskich, które udekorowało pięknie parafialny kościół i przygotowało bochenki chleba z klasami dla wszystkich mieszkańców.

W dniu uroczystości orszak składający się z członkiń koła, strażaków oraz starostów Jolanty i Jerzego Biegunów przy dźwiękach akordeonów podążył na mszę świętą, która odprawiona została przez księdza Kazimierza Hanzlika i podczas której odbyła się piękna ceremonia poświęcenia chlebów i darów ziemi. Następnie grupy udekorowanymi wozami ruszyły na objazd Kalnej i okolic. W tym dniu pogoda była wspaniała, a humory dopisywały wszystkim uczestnikom dożynkowego święta.

MB-C

## Sala po termomodernizacji



Zakończono inwestycję w zakresie termomodernizacji sali gimnastycznej przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Godziszce. Zadanie obejmowało docieplenie ścian zewnętrznych styropianem, docieplenie stropu wełną mineralną, wymianę stolarki okiennej i drzwiowej, modernizację instalacji elektrycznej, zakup i montaż wentylacji mechanicznej, modernizację kotłowni, zakup i montaż dwóch pomp ciepła, wykonanie remontu sali gimnastycznej

w tym: wymiana podłogi, roboty malarskie, montaż balustrad i urządzeń sportowych.

Inwestycja zrealizowana została ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach oraz ze środków własnych. Prace budowlane prowadzone były od czerwca do sierpnia 2017 r.

Ogólna wartość robót: 1,024 mln zł.

WÓJT GMINY BUCZKOWICE  
JÓZEF CAPUTA



2.



3.



4.

Na zdjęciach:

1. Nowa elewacja budynku.

2-3. Sala gimnastyczna po remoncie.

4. Nowa kotłownia.





## Sobota z rowerem w roli głównej



1. Rejestracja uczestników. 2. Wyjazd na trasę rajdu. 3. Wręczenie nagród dla najlepszych za odcinek czasowy. 4. Na mecie rajdu. 5-6. Zdobywcy nagród.

## JESIENNE DNI KSIĄŻKI



1. Spotkanie z pisarzem w Godziszce. 2. Biblioteka otwarta dzieciom – Buczkowice. 3-6. Uroczyste podsumowanie wojewódzkich konkursów.